

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JOESTETI“ Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. MÁRCIUS 16. Csütörtök
VIII. évfolyam, 72. szám.

Hitler kezébe tette le sorsát a cseh nép

Szlovenszkó után Kárpátalja is kikiáltotta függetlenségét - Hacha és Chwalchowsky Berlinbe utaztak - Magyarország ultimátumot küldött a prágai kormánynak - Véres harcok a szlovenszkói és kárpátaljai határon - Menekülők áradata özönlik Szlovenszkóból a történelmi Csenország felé

A szlovenszkói események drámai gyorsasággal bontakoznak ki. A prágai központi kormánnyal lefolytatott sikertelen tárgyalások után a szlovák képviselőház egyhangú állásfoglalással kikiáltotta Szlovenszkó önállóságát és függetlenségét és dr. Tiso elnökletével megalakult a független ország első nemzeti kormánya. Szlovenszkó példáját a körülmények alakulása következtében követte Kárpátalja is, amely szintén elszakadt a cseh államszövetségtől. Részletes jelentéseink a következők:

SZLOVÁKIA FÜGGETLEN ÁLLAM

(POZSONY.) (Rador.) A Havas távirati ügynökség jelentése szerint Hitler birodalmi vezér és kancellár, valamint Tiso szlovák miniszterelnök között a tárgyalások este hét órakor kezdődtek és tíz órakor fejeződtek be. A tanácskozás után Tiso azonnal repülőgépre ült, amellyel Bécsig repült, onnan autón folytatta útját Pozsonyba, ahová való megérkezése után a szlovák minisztertanács azonnal ülésre ült össze. A minisztertanács határozata alapján javaslatot terjesztettek a szlovák képviselőház elé, amely lényegesen módosítja az eddigi alkotmányt és Szlovákiát független államnak nyilvánítja. Az új állam egységes lesz és elnöke Tiso, akinek azonban sem köztársasági, sem miniszterelnöki címe nem lesz, hanem egyszerűen „Atyának” szólítják még a hivatalos címzésben is. A minisztertanács határozata után a szlovák hatóságok nagyszabású elővigyázatossági és óvatossági intézkedéseket fogantatosítottak, az uccákon és tereken a katonai őrzásokat megerősítették, a Hlinka-gárda tagjai részére fegyvereket, löszert és gázmaszkokat osztottak ki. A német lakosságot, amely Pozsony lakosságának 30 százaléka, a rendfenntartó szolgálatra osztották be, akik látják el a középületek védelmét. A szlovák karhatalom a legnagyobb körültekintéssel és önmérséklettel látja el feladatát. Szlovákia lakosságát vá-

ratlanul lepte meg az események gyors fejlődése és fordulata, nagyobb izgalmat azonban nem keltett.

AZ ELŐZŐ BIZALMAS TÁRGYALÁSOK

(BERLIN.) (Rador.) A Havas távirati ügynökség jelentése szerint hétfőn egész éjszaka leirhatatlan lelkesedéssel tüntetett a tömeg a birodalmi külügyminiszteri palota előtt, ahol Hitler vezér és kancellár, Ribbentrop külügyminiszter és Göbbels marsall folytattak

bizalmas tanácskozásokat Tiso szlovák miniszterelnökkel. Az újságírók minden törekvése, hogy pontos értesüléseket szerezzenek: tulajdonképpen miről is tárgyaltak a birodalom vezetői a szlovák miniszterelnökkel és hogy Tiso mikor hagyja el Németország területét, sikertelen maradt, mert még kiszivárogtatott hírekhez sem juthattak a sajtó munkatársai. Nem sikerült értesülést szerezni arról, hogy a Hitlerrel lefolytatott közös tanácskozás után Ribbentrop német külügyminiszter és Tiso között négyszemközt miről folyt a tárgyalás.

Befejezett tények

(PRÁGA.) (Rador.) A szlovák képviselőház kedd délelőtt tíz órára történt összehívása annak a tanácskozásnak az eredménye, amelyet Tiso Hitlerrel folytatott le. Ezzel Sidort, az új szlovák miniszterelnököt kész tények elé állította, aki még az utolsó pillanatban is nagy erőfeszítéseket tett a helyzet tisztázása és megmentése érdekében. Mikor azonban Sidor látta, hogy tehetetlen a német birodalom beavatkozásával szemben és a túlzó elemekkel szemben tanusított engedékenysége sem vezet eredményre, elhatározta, hogy szabad folyást enged az eseményeknek és elsősorban szabadlábú helyezetté és összes politikai foglyokat. A szabadlábú helyeztetek között első volt Mach Sándor, a szlovák propaganda osztály vezetője, aki kiszabadulása után azonnal nagyszabású beszédet mondott, amelyben bejelentette, hogy Szlovákia teljes függetlenségének kikiáltása kedden megtörténik. Prágai kormánykörökben nagy aggodalommal tekintettek már ekkor a további fejlemények elé. Gyorsan elterjedt annak a híre, hogy az a jegyzék, amelyet Németország intézett Prágához, követeli, hogy a prágai kormány ismerje el Szlovákia függetlenségét, azonnal szervezzék át a prágai központi kormányt és Prága a maga részéről nyújtson megfelelő biztosítékot, hogy a gyors fejleményekért a szlovákiai németekkel szemben nem fognak megtorló intézkedéseket fogantatosítani és hogy a prágai kormány teljes felelősséget vállal a cseh katonaság és csendőrség szlovákiai intézkedéseiről és cselekedeteiről. Hivatalos prágai körökben hétfőn este megcáfolták ugyan ezt a hírt, amelynek

valószínűsége azonban nagyon is kézen fekvő.

EGY MINISZTERI JAVASLAT

Ilyen körülmények és előzmények között a prágai kormány minisztertanácsán rendkívül ideges volt a hangulat. A kormány egyik tagja azt javasolta, hogy a központi és szlovák kormányból is azonnal távolítsák el azokat a minisztereket, akiket — Németország felfogása szerint — a felelősség súlya terheli. A kormány többi tagjainak azonban az volt a felfogása, hogy meg kell várni a szlovák képviselőház kedd délelőtti ülésének határozatát. Kedden éjszaka 1 órakor az izgalmas légkörben lefolyt minisztertanács anélkül ért véget, hogy érdemi határozatot hozott volna. A minisztertanács ülése után a központi nemzeti tanács tagjai ültek össze értekezletre és a késő éjszakai órákig tanácskoztak. Egyidejűleg Pozsonyban is megszakítás nélkül tanácskoztak a szlovák minisztertanács, de egyik sem hozott végleges határozatokat.

NÉMET CSAPATMOZDULATOK

(MÜNCHEN.) (Rador.) A Reuter jelentése szerint a legutóbbi hetekben feltűnést keltett, hogy szokatlanul élénk csapatmozdulatok történtek. A katonai osztagokat Salzburg felé szállították, Nürnbergből pedig München felé. A katonai egységek legtöbbje páncélos gépkocsikkal felszerelt motoros különítményekből és a légi támadást elhárító legmodernebb ágyúkkal felszerelt tüzérségből állott.

TISO BERLINI ULTIMÁTUMA (PRÁGA.) (Rador.)

A Havas jelen-

tése szerint Németország beavatkozása a szlovákiai eseményekbe új fordulatot adott az egész válságnak, amelyről az utolsó pillanatban — úgy látszott — hogy kölcsönös engedékenységgel rövid idő alatt megoldható oly módon, hogy olyan új szlovák kormányt alakítsanak, amelynek tagjai élvezik a függetlenségi mozgalom vezetőinek bizalmát is. A szlovák kormány ura is volt a helyzetnek, március 12-ről 13-ára virradó éjjel azonban a pozsonyi németek megerősítést kaptak Németország közbelépésével és ennek hatása alatt történtek a sorozatos bombabarobbanások és az éles összeütközések a németek, a függetlenségi mozgalom tagjai és a karhatalom osztagai között. Tiso ekkor határozta el, hogy azonnal Hitler kancellárhoz utazik. Sidor pedig a prágai kormánnyal lefolytatott tanácskozások után kénytelen volt belátni, hogy nem fejthet ki tovább ellenállást Németországgal szemben. Tiso a Hitlerrel lefolytatott első tanácskozása után telefonon azonnal felszólította Sidort és arra kérte, hogy kedd délelőttre feltétlenül hívja egybe a szlovák képviselőházat, Sidor, aki hivatalosan a minisztertanács elnöke, ebben a telefonbeszélgetésben valóságos ultimátumot látott, olyan személy részéről, aki az alkotmány értelmében nem tölt be közméltóságot, de akinek szava sorsdöntő volt. Hacha ekkor elhatározta, hogy még egy utolsó kísérletet tesz a helyzet megmentésére, utasítást adott Sidornak, hogy hívja össze ülésre a képviselőházat és keresse meg a kibontakozás törvényes lehetőségét. Ekkor határozta el Sidor, hogy a rendkívüli súlyos helyzetben kibékül a túlzó elemekkel és elrendelte a letartóztatottak azonnal való szabálbra helyezését.

NÉMET BEÁLLÍTÁS SZERINT

(BERLIN.) (Rador.) A német sajtó kedd reggeli száma hosszú cikkekben ismerteti azokat a véres eseményeket, amelyek Szlovákiában történtek és erőlesen tiltakozik a szlovákiai német kisebbséggel szemben a cseh katonaság részéről fogantatosított intézkedések ellen, türethetetlennek minősítve a szlovákiai helyzetet. A Börsenzeitung azt írja, hogy a Münchenben tett összes ígéreteket és megértő magatartást háborús veszélyű tüzfészek váltotta fel. Prága eldobta magától a szövetséges állam álarcát, Szlovákiát felgyújtotta és ebben a helyzetben Mosz-

kva részéről törekvés nyilvánul meg, hogy a helyzetet a maga részére kihasználja és a zürzavar előnyeit a maga részére kamatoztassa. A Völkischer Beobachter azt írja, hogy visszatért Benes szelleme, a prágai kormány vissza akarta állítani a régi rendszert, megfosztotta a nemzeti kisebbségeket politikai és kulturális szabadságuktól. Brűnben, Prágában és Pozsonyban sorozatosan megtámadták a németeket, akik közül a karhatalom többeket megölt.

NÉMET HADERŐ POZSONNYAL SZEMBEN

(PRÁGA.) (Rador.) Motorizált német csapatokat összpontosítottak a Pozsonnyal szemben levő Ligetujfalunál, a Hlinka-gárda pedig megszállta a Morvaország és Szlovákia között levő határvonalat, ahol a legszigorubb ellenőrzést gyakorolják.

HITLER DIKTANDÓT IRAT

(PÁRIS.) A francia lapok behatóan foglalkoznak a szlovákiai eseményekkel. A Le Jour azt írja, hogy Németország meg akarja erősíteni pozícióját Szlovákiában és hidat épít maga részére, hogy szétfoszlása a közös magyar-lengyel határ álmát. A Petit Parisien azt írja, hogy Hitler jelenleg diktandót irat és Középeurópában új elrendeződést készít elő. A lap szerint Szlovénzskó leválásával még jobban megamputált Csehország nem fog sokáig tudni ellenállani, hasonlóképpen Kárpátalja sem és Európa rövid idő múlva szemtanuja lesz a szehszlovák szövetséges állam teljes szétesésének.

A MESSAGERO SZERINT

(RÓMA.) A Messagero azt írja, hogy Németország Szlovákiában faj- és vértestvéreinek érdekeit védi és maga Szlovákia kérte Hitler támogatását, hogy megszabadítsa őket a cseh uralomtól.

MIT JELENT BERLIN ÉS BUDAPEST

(BERLIN.) (Rador.) A Havas jelentése szerint Pozsonyban középeurópai időszámítás szerint 14 óra 30 perckor kikiáltották Szlovákia függetlenségét.

(BUDAPEST.) (Rador.) Szlovák autonómista körök jelentik, hogy kedden reggel kikiáltották Szlovákia függetlenségét. A minisztertanács új elnöke Tiso volt miniszterelnök lett.

AMERIKAI SAJTÓVÉLEMÉNY

(NEWYORK.) (Rador.) A szlovák események nem kellettek meglepetést az Egyesült Államok sajtójában, amely ezeket a müncheni egyezmény egyes következményének tekinti. A Newyork Times azt írja, hogy a müncheni egyezmény minden védelmi eszköz nélkül hagyta azt a népet, amely ezen a területen a legerősebb volt. Minden valószínűség szerint az új helyzet igen kedvező lesz Hitlerre nézve, aki most már teljesen német gyámság alá helyezheti Csehországát.

NÉMETORSZÁG KÖTELEZETTSÉGE

(PRÁGA.) (Rador.) A prágai német sajtószolgálat levelezője jelenti, hogy német hivatalos körök nem titkolják azt a véleményüket: Németország nem nézheti tétlenül és közömbösen a pozsonyi és huszti eseményeket. Hangsúlyozzák azt, hogy a müncheni határozat Németországra hárította azt a kötelezettséget, hogy rendet tartson a cseh területeken.

HACHA ÉS CWALKOWSKY BERLINBE UTAZTAK

A Rador távirati iroda közli, hogy Hacha cseh-szlovák köztársasági elnök Chwalkowsky külügyminiszter kíséretében külön vonaton Berlinbe utazott. Céljuk az, hogy Hitler kancellárral tárgyaljanak az eseményekről. Az események azonban robbanásszerűen fejlődnek tovább és kimenetelüket megakadályozni a két cseh államférfi aligha tudja már.

MIT TARTALMAZ MAGYARORSZÁG ULTIMÁTUMA

(BUDAPEST.) A magyar kormány Wörne rendkívüli követ és meghatalmazott miniszter útján ultimátumot nyújtott át a budapesti cseh-szlovák követségnek. A jegyzék szövege a következő:

„Követ Ur!

Szlovákia ma kikiáltotta függetlenségét. A magyar kormány meg van győződve arról, hogy Cseh-Szlovákia, amely a cseh-szlovák államot több, mint 20 évvel ezelőtt a népek önrendelkezési jogára való hivatkozással állította fel, a szlovákiai szlovákok, német és magyar alkosság akarát meg nyilvánulását megfelelő történelmi érzeléssel veszi tudomásul és azt tiszteletben tartja. Mindazonáltal a ruszinszkói területen történt események, amelyek a határmenti magyar lakosság békéjét zavarják, azt a valószínűséget idézik fel, hogy a népek önrendelkezési jogának alapján álló Szlovákia megtámadására erről az oldalról is előkészületek történnek, a helyzet a magyar kormánynak kötelességévé teszi a következő követelések felállítását:

1. A magyar nemzetiségű németek szabadlábba helyezése.
2. Vessen véget a cseh kormány a magyar nemzetiség üldözésének és engedje meg a teljesen szabad szervezkedést.
3. A magyar önvédelmi alakulatok részére szolgáltasson ki fegyvereket.
4. Kezdje meg 24 órán belül a ru

Véres összeütközések Ungvár és Munkács környékén

(HUSZT.) (Rador.) A prágai kormány, helyesebben Prchala tábornok intézkedései súlyos és véres eseményeket robbantottak ki. A cseh csapatok tankokból bombázták a kárpátaljai nemzetvédelmi szervezetek főhadiszállását. Az ukrán osztagok viszonyozták a tüzelést. Négy csendőrt és két cseh katonát megöltek. A kárpátaljai kormány eredménytelenül követelte a prágai központi kormánytól Prchala tábornok visszarendelését. A tüzelés dett helyzetben Volosin miniszterelnök felkérésére Svatek tábornok átvette az ukrán csapatok főparancsnokságát. A Sics-gárda tagjait felfegyverezték, tagjait besorozták a rendes hadseregbe.

Munkács és Ungvár környékén újabb összeütközés történt a cseh csapatok és az ukrán szabadcsapatok között. Az

Mozgósítottak 40 német hadosztályt

(BERLIN.) (Rador.) A Reuter távirati iroda jólétesült német körökből közli, hogy 40 német hadosztály mozgósított állapotban várja a további parancsokat, ezek közül pedig 14 hadosztály bármely pillanatban és szükség szerint beavatkozhat a helyzet szerint megkövetelt időben és helyen.

NÉMETEK MEGSZÁLTAK A MORAVSZKA OSTRAVÁT

(PRÁGA.) (Rador.) A Havas és Reuter távirati irodák jelentése szerint német csapatok bevonultak Moravszka Osztravába és azt megszállták. A német csapatok kedden este megszállták az osztravai rendőrség épületét, a városházát, amelyet a cseh katonaság minden ellenállás nélkül átadtak. Német csapatok több más helyen is átlépték a határt és a cseh területre vonultak be. Kedden este 8 órakor német motoros osztagok és tankok sorakoztak fel Moravszka Ostravában. A lakosság nagy lelkesedéssel fogadta a német katonaságot.

A Witkowici vas- és acélműveket a német csapatok tegnap este 7 órakor kezdték megszállani és este 10 órára a birtokbevételt befejezték.

VOLOSIN: KÁRPÁTALJA ÁLLAMFŐJE

(HUSZT.) (Rador.) A független kárpátaljai kormány elnöke Volosin lett, külügyi képviselője pedig Revay volt miniszter. Erről a változásról értesítették az összes államok prágai követéseit, amelyekkel közölték azt is, hogy Szlovákia és Kárpátalja függetlenségének kikiáltása után a cseh-szlovák köztársaság megszűnt. Az új kormány megbízatása csak ideiglenes jellegű és a független Kárpátalja sorsáról a ma, március 15-ére délután 3 órára összehívott országgyűlés fog véglegesen határozni.

szinszkói területnek a cseh csapatok által való kiürítését.

5. Teljes mértékben tartsa tiszteletben a magyar és más nemzetiségek jogait.

A magyar kormány folyó év január 9-én kelt jegyzékében újból és nyomatékosan felhívta a helyzetre a cseh kormány figyelmét. A magyar kormány hangsúlyozza, hogy híven közzismert politikai alapelvéhez, semmi esetre sem maradhat közömbös, ha cseh fegyveres támadás következik be Szlovákia ellen a ruszinszkói határ felől. A magyar kormány jegyzékére 12 órán belül választ vár, ellenkező esetben a bekövetkezendő eseményekért minden felelősséget a prágai kormányra hárít. Fogadja követ ur nagyrebecsülésem nyilvánítását.

Budapest, 1939. március 14.

Gróf Csáky, magyar külügyminiszter.

A HLINKA-GÁRDÁK FŐNÖKE

(POZSONY.) (Rador.) Mach Sándor, szlovák propagandafőnök átvette a parancsnokságot a Hlinka-gárdák felett. Mach Sándort fogvatartása idején Sidor helyettesítette.

MAGYAR CÁFOLAT

(BUDAPEST.) (Rador.) A Havas távirati ügynökség jelentése szerint hivatalos katonai körökből a leghatározottabban megcáfolják azt a hírt, mintha 3 magyar zászlóalj hatolt volna be Kárpátalja területére. A magyar katonai osztagok Munkács környékén csak a védelmi állásokat foglalták el. A kárpátaljai várható eseményekre tekintettel azonban a magyar honvédelmi minisztérium szaporította a határvédő osztagok számát, jelenleg csak 5000 embert hívott fegyverbe, tehát alig 5 százalékát a haderőnek.

LENGYEL KATONAI INTÉZKEDÉSEK

(VARSÓ.) (Rador.) Hivatalosan jelentik, hogy a szlovákiai és kárpátaljai eseményekre való tekintettel Lengyelország kárpátaljai határán megerősítette a helyőrséget.

A BIZTONSÁG KULCSA

(BUDAPEST.) (Rador.) Hivatalos magyar körökben az az állásfoglalás alakult ki, hogy Szlovénzskó függetlenségének kikáltása után Kárpátalja kérdésének megoldása azonnali intézkedést követel. Kárpátalja Magyarország részére biztonságának a kulcsa. Fontossága Magyarország részére azért nagyjelentőségű, mert a kárpátaljai erdőségek befolyásolják Magyarország vizrajzi helyzetét. Az Erdőskárpátok 10 millió magyarországi lakos életlehetőségét befolyásolják és éppen ezért érdekli nagyon közlő Magyarországot Kárpátalja kérdésének megnyugtató elrendezése.

MEGSZÜNT PRÁGA KÖTELEZETTSÉGE

(PRÁGA.) Hivatalos jegyzék közölte, hogy miután az alkotmányos kapcsolat Prága és Szlovénzskó, valamint Kárpátalja között megszűnt, a prágai központi kormányt nem köti többé az a kötelezettség, hogy ezeknek a volt szövetségi tagállamoknak határa épségét megvédje.

PRÁGA VISSZAUTASITOTTA BUDAPEST KÖVETELÉSEIT

(BUDAPEST.) (Rador.) Kobr budapesti cseh követ kedden este adta át a prágai kormány válaszegyzékét a magyar kormány ultimátumára. A válaszegyzék nem ismeri el a magyar követelések jogosságát és kétségbevonja a kárpátaljai magyar etnikai kisebbségnek a fegyveres önvédelemre való jogát. A prágai kormány válaszegyzéke közli, hogy a központi kormány

hajlandó a magyar ultimátum bizonyos követeléseit teljesíteni, biztosítja a magyar nemzetkisebbség személy- és vagyonbiztonságát, de nem hajlandó hozzájárulni ahhoz, hogy magyar önvédelmi csapatokat állítsanak fel Kárpátalján. A magyar kormány a választ megérkezése után azonnal megtette a szükséges intézkedéseket, hogy a Kárpátalján élő magyar nemzeti kisebbség jogait, vagyon- és életbiztonságát megvédje.

SZLOVÁKIA JEGYZÉKET INTÉZETT AZ ÖSSZES HATALMAKHOZ

(POZSONY.) Durcsánszky, a független Szlovákia külügyminisztere jegyzéket intézett az összes európai államok kormányához, amelyekkel közölte Szlovákia önállóságának és függetlenségének kikiáltását, az önálló nemzeti szlovák kormány megalakítását és kérte az összes külföldi államokat, hogy Szlovákia függetlenségét a maguk részéről ismerjék el és segítsék az új önálló államot.

HITLER KIÁLTVÁNYA

(BERLIN.) Hitler birodalmi vezér és kancellár szerdán reggel kiáltványt tett közzé, amelyben megállapítja, hogy az utóbbi időben Szlovákia és Kárpátalja területén is a terrorcselekmények megismétlődtek és a német lakosság vagyon- és életbiztonsága komoly veszélybe került. Ennek az állapotnak a megszüntetése érdekében szükségesnek tartja megfelelő intézkedések megtételét és ezért rendelték el, hogy német csapatok vonuljanak be cseh és morva területekre, hogy lefegyverezzék a terroristákat és biztosítsák ezeken a területeken a csendet és a nyugalmat. A cseh katonaság ellenállás nélkül letette a fegyvert a bevonuló német katonaság előtt. A német csapatok jelenleg a sziléziai Ostrava felé menetelnek.

A CSEH NÉP HITLER KEZÉBE TETTE LE TOVÁBBI SORSÁT

(BERLIN.) Hacha köztársasági elnök és Chwalkowsky cseh külügyminiszternek Hitler vezér és kancellár, Ribbentrop külügyminiszter és Göring marsallal lefolytatott tárgyalásai után jelentést adtak ki, amely szerint az államférfiak megvitatták az utóbbi hetek eseményeit és megállapították, hogy a prágai központi cseh kormány minden fáradozása a rendfenntartás érdekében sikertelen maradt és éppen erre való tekintettel a cseh központi kormány vezetői a cseh nép sorsát Hitler kezébe tették le.

MENEKÜLŐK ÁRADATA

(PRÁGA.) Azok a vonatok, amelyek Szlovákia felől jönnek a cseh fővárosba, tömve vannak csehekkel és zsidókkal, akik Szlovákiaiból menekülnek. A menekültek elmondották, hogy a Hlinka gárda tagjai a legszigorubbban ellenőrzik a vonatok utasait, akiket megmotoznak. A Pozsonyból elutazóknak megtiltották, hogy 300 cseh koronánál több készpénzt vihessenek magukkal, s elkobozták tőlük az összes ékszereket és egyéb értékeket.

SEGÍTSÉGET KÉR A KÁRPÁTALJAI KORMÁNY

(HUSZT.) (Rador.) A Reuter jelentése szerint hivatalos körökben meg erősítik azt a hírt, hogy Volosin a kárpátaljai kormány miniszterelnöke, diplomáciai uton arra kérte Németországot és Olaszországot, hogy, mint a bécsi döntőbíró tagállamai, akik garantálták Kárpátalja határainak sérthetlenségét, érvényesítsék ezt a jogukat és gyors intézkedésekkel kimérljék meg Kárpátalját a helyzet elmérgesedésétől.

EGYHANGU HATÁROZATHOZATAL

(POZSONY.) A képviselőház rendkívüli ülését délelőtt 11 óra 55 perckor nyitották meg. Szlovákia kikiáltása egyhangu határozattal történt. Mind a 62 jelenlévő szlovák képviselő a függetlenség kikiáltása mellett szavazott.

— Rejtélyes ruhadarabokat találtak a Băneasa erdő mellett. Bucurestiből jelentik: A Băneasa erdő közelében ismeretlen fiúk ruhadarabjait találták meg, amelyek a következő karszám volt: L. I. R. C. 827. A rendőrség feltevése szerint gyilkosságról, vagy öngyilkosságról van szó.

A román királyság kikiáltásának 58. évfordulója

(BUCURESTI.) Tegnap reggel, március 14-én volt 58. évfordulója a román királyság 1881. március 14-én történt kikiáltásának. A Curentul című lap hosszabb cikkben méltatja a nagyjelen tőségű történelmi évforduló fontosságát és utal arra, hogy a királyság intézménye még magasabb presztízst örvend, maga az Uralkodó sarkalja a nemzetet az erők egyesítésére, az összhangzatos együttműködésre, amely az ország felvirágoztatását eredményezheti. A román királyság megalakítása óta eltelt közel hetven év az első király óta a jelenlegi, dicsőségesen uralkodó II. Károly király Őfelségének a korszakáig, a nemzeti vágyakat csaknem maradéktalanul megvalósította. Valóra váltak a nemes célkitűzések, most folyik a nemzeti újjászületés nagy jelentőségű munkája és az évforduló nyújtson ünnepi alkalmat mindenki lelkében, hogy a korona iránti hűség lelkében megerősödjék.

Elrabolták az eladott tehén árát az Iltas gazdálkodótól

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Vakmerő rablók történt vasárnap este a Regele Ferdinand ut 149. szám alatti vendéglő előtt. Cocuc János, a közeli Kistopa községbeli 69 éves gazdálkodó kissé ittas állapotban, amikor a kocsmából távozni akart, középtermű fiatalember megtámadta és erőszakkal kivette a zsebéből 3000 és nehány száz lej készpénzt tartalmazó pénztárcáját. Az öreg gazdálkodó a futásnak eredő fiatalember után rohant s hosszas kutatás után rábukkant a titokzatos fiatalemberre, aki a vasuti tolatókocsik mögött bujkált. A következő pillanatban azonban sikerült nyomtalanul eltűnnie. A károsult öreg gazdálkodó — akitől a Kolozsváron eladott egyetlen tehén árát rabolta el az ismeretlen férfi — megjelent a IV. kerületi rendőrségen és részletes jelentést tett, ahol azonnal tüzetes nyomozást indítottak a veszedelmes rabló kézrekerítése érdekében. Ennek során megállapítást nyert, hogy a tettes Chis Ioan alias Caprar biharmegyei Telegd községbeli 26 éves bűnöző. Chis Ioan személyleírása a következő: Középtermű, barna, sárgaszínű, vastagszövésű vászonruhát, trenszköt és micci-sapkát visel. Barnaarcu és szurós tekintetű.

Letartóztatták a szatmári házasságszedelőt

(SATU-MARE-SZATMÁR.) Feljelentés érkezett az ügyészséghez. Mendelovits Frida, a „Guth“ dugógyár alkalmazottja házasságszedelő, miatt panaszt emelt Sámuel Dezső szatmári fiatalember ellen. A leány feljelentésében előadta, hogy Sámuel házasságot ígért neki. Ő, hogy dolgában biztos legyen, az eljegyzésen, a gyűrűk kicserélése előtt jegyzőkönyvet íratott alá jövődöbelijével, amelyben ez kötelezi magát, hogy feleségül fogja venni. A jegyzőkönyvet Sámuel két tanu jelenlétében aláírta, néhány hónapig boldogan éltek, amikor egy este a moziból kijövet után a fiatalember a lakására csalta a leányt. Attól az időponttól kezdve vadházasságban éltek egészen az utóbi napokig, amikor a vőlegény-vadházastársnak nyoma veszett, de nyomaveszett annak a 15.000 lejnek is, amit mint hozományt kapott. A feljelentés nyomán eljárást indítottak Sámuel ellen és kihallgatása után letartóztatták.

— Sikirándulás. Az Erdélyi Kárpát Egyesület március 19-én autós sikirándulást rendez Kisbánya havasra. Az első kocsik indul 18-án délután 4 órakor, részvételi díj 135—145 lej és a második kocsik 19-én reggel 5 órakor, részvételi díj 120—130 lej. Jelentkezési határidő péntek este 8 óráig az EKE, Str. Bratianu 24. szám alatti titkárságánál. Vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Félt a férfaitól:

61 éves koráig férfi ruhában járt a baiamegyei asszony

(PASCANI.) A napokban kihallgatásra idézték be a rendőrségre Gh. Iacob baiamegyei Stroești községbeli lakost. Kihallgatása folyamán Mihail Negel-schi rendőrkomszár meglepetve állapította meg, hogy Gh. Iacob valódi neve Zamfira Gh. Iacob és valójában nő, aki 1878 április 16-án született a baiamegyei Stroești községben.

A különös férfi-nő elmondotta, hogy

születésekor árván maradt és mivel nagyon félt a férfaitól, még gyermekkorában férfi ruhába öltözött, hogy így elkerülje a férfiak figyelmét. Így élt férfi ruhában anélkül, hogy valaki gyanította volna igazi nemét, 61 éves koráig. Ez alatt az idő alatt sikerült is elérni szándékát, mert felesége sem néztek a férfiak és öreg koráig leány maradt.

CAPITOL MOZGÓBAN!

Ma, szerdán indul a világ egyetlen óriásfilmje:

GUNGA DIN

„Agyacsb, szebb, mint a Bengali és a 41-es brigád. 2 millió dollárba került ez a szédületes aranyu film Fősz. Cary Grant, Victor Mc. Laglen, Douglas Fairbanks jr. A film előtt a legfrissebb Paramount világhírűd.

Balan metropolita és Armand Calinescu miniszterelnök bucsuztatták el Miron Cristea-t, az ország nagy halottját

(BUCURESTI.) Miron Cristea pátriárka miniszterelnök tegnapi temetése napján az egész főváros gyászolt. Már a reggeli órákban valóságos népvándorlás indult meg a pátriárkai templom felé és a székesegyház előtt megkezdődtek az előkészületek. Meggyújtották a hatalmas tömjénillatot árasztó ámpolnákat, a lelkészüldözöttség felsorakoztak a székesegyház körül. Pontosan 11 órakor érkezett meg II. Károly király Őfelsége Mihály gyulafehérvári nagyvajda trónörökös és Urdareanu udvari marsall kíséretében. A temetési szertartást Nicodim metropolita végezte az érseki és püspöki kar segédletével. Utána a többi egyházak képviselői adták meg a végtisztességet a ravatal előtt, saját egyházuk szertartása szerint.

Balan metropolita gyászbeszéde

Balan Nicolae, Erdély metropolitája mondotta az első gyászbeszédet. — A halál angyalai a román nemzeti eszmének legértékesebb tölgyfáját döntötték ki, azt az oszlopot, amely a nehéz, bonyolult körülmények között bátran mutatta meg a kivezető utat népünknek.

Balan metropolita ezután az elhunyt egyház- és kormányfő tevékenységében gazdag életét ismertette. Miron Cristea volt az, aki a gyulafehérvári ősi templomban megáldotta a régi királyság és Erdély örök történelmi frigyét és az összes románok királyát, akinek az a szerep jutott, hogy erre az egyesülésre ráússza a történelem pecsétjét. Miron Cristea volt az, aki egyesítette a görög keleti egyházat és az egyesült Románia első metropolitája lett.

Armand Calinescu bucsubeszéde

Balan püspök után Armand Calinescu miniszterelnök a következő méltató beszédet mondotta:

Felség, gyászoló gyülekezet! Az elválásnak ebben a pillanatában, amikor nagy pátriárkánk, Miron Cristea távozik körünkől, lelkünk nem talál más vigasztalást, mint az elmerülést az ő életének nagy értelmében. Pályafutása során csak hirt és dicsőséget aratott és nem ismert sohasem a kudarcot. Egész életében lépésről-lépésre követte nemzetének életútját és cselekedetei népünk sajátosság erejének stigmáit viselték magukon. Mindenkor dicsőségesen állott a helyzet magaslatán. Egyesítette magában népünknek összes ereit és ez emelte őt ki a tömegből a legmagasabb tisztségig. Dicsőséges doktorátus a cernăuți egyetemen, majd köz-

iroi és szerkesztői tevékenysége a „Telegraful Român“, „Tribuna“ és „Gazeta Transilvaniei“ hasábjain, mindmind egy nagy szellemnek sikeres állomásai. Előbb Szebenben lett esperes, majd Karánsebes püspökévé választották.

A történelmi álmok beteljesedése után a pátriárka aktív egyháza egy harcosszellemtől áthatott célrúst akart. Gyakran mondotta: „Az egyháznak az ő bérében minél gyakrabban ki kell futnia a nyílt világba, társadalmunk nyomorúságának hullámaira.“ Ennek megfelelően mindenkor teljes erővel dolgozott népe megmentésének és mindennapi nyomorúságai könnyítésének érdekében, nemcsak szóval, hanem tettekkel is.

Néhány évvel később az egyesült Románia pátriárkája lett. Ilyenképpen előkelő alakja az önmagukkal megbékélt románok lelki és földrajzi egyesülésének legnemesebb jellemzője volt. Nemzete mindig elismerő hálával gondol rá, mint arra a férfira, aki az új román élet alapkövetelében az első egyike volt és soha nem fogja őt elfelejteni. Legyen neki könnyű a hant.

A miniszterelnök beszéde után a szokásos szertartások között elhelyezték a koporsót a kriptába, a kriptát lepecsételték. A gyászszertartás alatt állandóan kongtak a főváros összes templomának harangjai, a katonazene pedig vallásos gyászdalokat játszott.

A kisebbségi egyházak képviselői a temetésen

A kisebbségi egyházak is képviselték magukat az ország nagy halottjának temetésén. A református egyházat Vásárhelyi János püspök, a római katolikus egyházat Pacha Ágoston temesvári püspök, a magyar evangélikus egyházat Sexty Béla bukaresti lelkész, az unitárius egyházat Lörcinczy Géza lelkész képviselték, akik kifejezték részvétüket Balan nagyzebeni metropolita előtt. A metropolita bensőséggel, melegséggel fogadta a kisebbségi egyházak részvételének őszinte nyilatkozását.

— Mükedvelő előadás. A Thalia dal- és mükedvelő egyesület a nemzeti gyász miatt március hó 12-ről elmaradt előadását vasárnap március hó 19-én délután 4 órakor tartja meg a Róm. Kath. gimnázium dísztermében. Színpadon Molnár Ferenc vigjátéka a „Doktor ur“. A megváltott műsorok érvényesek 19-ére.

Halálra ítélik a szolgalag nyit, aki szerelemföltésből agyonlőtte vetélytársát és menyasszonyát

(DUNAFÖLDVÁR.) Végzetes szerelmi dráma játszódott le a községben. Serban Mihály 23 éves gazdalegény megleste Bereczky Lászlót és menyasszonyát, Tomanko Erzsébetet és revolverrel több lövést adott le rájuk. A leány haldokolva rogyott össze, míg vőlegénye is rendkívül súlyos sérüléseket szenvedett. Mindkettőt kórházba szállították, ahol Tomanko Erzsébet rövidesen meghalt. Serban Mihályt a csendőrok elfogták és beszállították a törvényszék fogházába. A gyilkos fiatalemberre, aki szerelemföltésből követte el tettét, halál vár, mert Magyarországon statáriumot hirdettek a fegyveres, illetve bombamerénylőkre. Serban Mihályt a rögtönítélő bíróság elé állítják, amely — bizonyosra vehető — hogy halálra ítéli.

Húsz százalékkal leszállították a városi közüzemek munkásainak fizetését

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A város vezetősége tegnap irásban közölte a városi üzemeknél foglalkoztatott munkásokkal, hogy fizetésüket — takarékosági okokból — 20 százalékkal leszállítja. Ha a csökkentett bért nem fogadják el, úgy április elsejével megszűnnek tekinthetik alkalmaztatásukat. A város vezetőségének rendelkezése nagy elkeseredést keltett a munkások körében. Fokozza az elkeseredést az a körülmény is, hogy a város a takarékosági program keretében hét szakmunkásnak felmondott.

A munkások a vasmunkás szakszervezet közbelépését kérték a várossal szembeni viszályuk elsimítására. A szakszervezet az ügyben még a hét folyamán küldöttséget vezet dr. Bornemisa Sebastian polgármesterhez és kéri fogja a rendelkezés visszavonását. A küldöttség a polgármester előtt kifejezésre juttatja, hogy az egyre fokozódó drágaság mellett a munkások nem tudják vállalni a nagyarányú bérlészállítást. Ugyanakkor, amikor a város vezetősége csökkenteni igyekszik a munkások fizetését, addig más magánvállalatoknál fizetésemelést kaptak az alkalmazottak.

A munkások remélik, hogy a közben járás sikerrel fog járni. Amennyiben az ügyet békésen nem sikerül elsimítani, úgy a szakszervezet az ügyet a munkaügyi vezérfelügyelőség elé viszi és a hivatalos közvetítés minden biztonnal meghozza a kívánt eredményt: a város vezetősége lemond arról a tervéről, hogy munkásainak bérét csökkentse. Ennek a kérdésnek kedvező elintézése elvi szempontból is fontos a munkások számára. Mert ha a fizetés-redukciót a közhatóság végrehajtja, könnyen a magánvállalatok is erre az álláspontra helyezkednének.

Mr. Ramshaw

Az angolok állatbarátságát érdekesen jellemzi a Times egy kis vezércikke, amelyben többek közt a következőket olvashatjuk:

„Milyen furcsa emberek ezek az angolok“ — gondolhatta a külföldi, aki az elmúlt napokban azt olvasta az angol újságokban, hogy Mr. Ramshaw ismét eltűnt otthonából, de valószínűleg visszatér, ha egy döglött csirkével, vagy döglött nyullal csalogatják. Az angolok furcsaságáról való véleménye talán megváltozott, ha néhány nap múlva fel fedezte, hogy az eltűnt és szerencsésen megkerült ur egy aranyos volt, mely egy magas fiu keztyüs öklén ülve gyakran látható volt London utcáin. Ilyen közéleti szereplőnek természetesen megfelelő nevet kell adni és a „Mr.“ megjelölést is a névhez kell illeszteni az esetleges bizalmaskodás megakadályozására.

A BORZALMAK HAJÓJA



IRTA: E. A. RODRIGUEZ

(37)

— Magam is azt hittem... A fekete kalóz mégis csak kifogott rajtunk... Embereivel ott leselkedett a raktár körül és csak arra várt, hogy kinyissuk az ajtót.

— És a füst? — kérdeztem.
— Elégették néhány rongyot — válaszolta dühösen. — Otrombo kelepce volt, de sajnos, mégis elérték céljukat.

— Mi történt Maryvel?
— A többi nővel együtt egy kis kabinba zárták. A motorcsónakon is voltak fülkék, de olyan keskenyek, hogy csak két-három ember fért el egyben. A férfiak közül csak Karell kapitányt és kormányost látom néhány pillanatra. A motorcsónakban ugyanis bekötötték a szememet.

— Mégis, melyik kormányost látta?
— Nem emlékszem pontosan a nevére... Öreg ember... sebőrradás van az arcán.

— Tudom már: Larsen Péter.
— Igen... Valahogy így hívják... Alaposan megkötötték az öreget, de a kapitány sem panaszkodhatott... Mint említettem, már bekötötték a szememet és belökték egy fülkébe. Valaki feküdt mellettem, hallottam a lélekzést, de hiába szóltam hozzá, nem válaszolt. Alkalmasint ön lehetett az illető, mister.

— Mennyi ideig utaztunk a motorcsónakon?

— Legalább két óráig... Mikor levettem a kendőt a szememről, már itt találtam magam... Ha jól sejtem, valami pincében vagyunk. Nagyon sötét és élénken folytatta:

— Csak azt sajnálom, hogy mindössze két kínait tudtam lepuffantani, mielőtt letepertek... Bezzeg ha egy jófajta Thompson-gépfegyver lett volna nálam, akkor most nem feküdnék itt. Igazán elvártam volna a fekete kalóztól, hogy rendesebb helyiséget utal ki számunkra. Elvégre is megszabadítottam néhány emberétől. A mai nehéz gazdasági helyzetben csak örülhet, hogy kevesebb alkalmazottat kell fizetnie.

Szomorú helyzetem dacára elnevettem magam.

— Mondja mister Bull, hány embert küldött eddig a másvilágra?

— Nem könnyű kérdés... Várjon csak... Frisco-ban négyet... Newyorkban kettőt... Baltimoreban háromat... Kilencet összesen... A kínaiakat nem számítom, azok nem is emberek... Nem szeretném azonban, ha rossz véleménnyel lenne rólam. Soha nem lőttem védtelen emberre... Akiiket említettem, egytől-egyig elszánt gonosztevők voltak, az úgynevezett „racket” tagjai. Egyik sem bánt rosszabbul a revolverrel, mint én... Ha nem lennék megkötözve, megmutatnám a hátamat, hát folyót operáltak már ki belőle... C'est la guerre... mondta egy nagy spanyol író.

— Talán inkább francia.

— Mindegy — dühöngte. — Higgye el mister, megelégettem az örökös harcot és szerettem volna az életemnek hátralevő negyvenötven esztendejét békességben eltölteni... Sohasem hittem volna, hogy ilyen dicséletül fogom befejezni életemet... Lehet, hogy ebben az undok pincében fogok elrohadni... Hideg van itt. Nem találja, mister?

Nem válaszoltam... Nehezebb helyzetben még sohasem voltam... A fekete kalóz nem ismert irtalmat, azt már eléggé megtanultam... Egyetlen reménységem Quen volt. De vajjon megtalálhat-e bennünket ezen az eldugott helyen?... Épület volt-e fölöttük vagy magányos börtönben feküdtünk?

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Engedélyezte az OTT a Victoria budapesti vendéjátékát

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A legfőbb magyar sportszerv, az OTT táviratilag arról értesítette a román sportszövetséget, az UFSR-t, hogy engedélyt adott a Victoria budapesti vendéjátékára.

A román sportszövetség az OTT döntéséről haladéktalanul értesítette a Victoria vezetőségét, amely máris minden előkészületet megtett a Kispeszt elleni mérkőzésre. A kolozsvári csapat ma délután két-

kapus edzéssel készül vasárnapi budapesti szereplésére és bizik abban, hogy játéka tetszést arat a magyar fővárosban.

A mérkőzés elől egyébként az utolsó akadály is elhárult: a román hadügyminisztérium engedélyezte a Victoria három katonajátékosának, Táranunak, Pop III.-nak és Felecan II.-nek kiutazását és így a csapat teljes összeállításban szerepelhet a kispesztiek ellen.

MAROSVÁSÁRHELY ÖKÖLVIVÓI KOLOZSVÁR ELLEN. Március 25-én, szombaton igen érdekes sporteseményben lesz része Kolozsvár közönségének. Marosvásárhely ökölvívói mérkőzést rendeznek a legjobb kolozsvári versenyzőkkel. A két város ökölvívóinak összecsapása, amely az unitárius kollégiumban kerül lebonyolításra, előreláthatólag pompás küzdelmeket és kitűnő sportot ígér.

A Victoria közgyűlése. A Victoria sportegyesület március 17-én este 7 órakor tartja a rendes évi közgyűlést a labdarugóalke rület hivatalos helyiségében.

Megyei labdarugó bajnokságot a Univerzitatea Buteanu Aurel, az Universitatea elnöke nyilatkozott a bukaresti lapoknak csapatának bajnoki esélyeiről. Szerinte az egyetemi csapatnak minden esélye megvan a ligabajnokság megnyerésére, noha 4 ponttal hátrányban van a bajnoki csoport élén álló Muressel szemben. Ezt a számitást arra alapítja, hogy a Muresnek hátralevő mérkőzéseit jórészt idegenben kell lejátszania és ez hátrányos tényező a marosvásárhelyieknek.

Dékányi Ernő az új sportoktatás március 14-én uszótanfolyamot kezdett kezdőknek és haladóknak egyaránt. Park-szanaszatórium fürdőjében.

Szombaton tartják meg az Echo ünnepélyét. A pátriárka halála miatt a rendelt országos gyász miatt a Echo március 12-ére kitűzött tornaünnepélyét nem lehetett megtartani. Az egyesület az érdeklődéssel várt tornabemutatót március 18-án, szombaton este 8 órakor rendezi meg az unitárius kollégium tornatermében.

Chifor a KAC új edzője. Kolozsvár legregibb, legagilisabb sportegyesülete, a KAC labdarugócsapatának vezetésére Chifort, a volt válogatott játékosát kérte fel. Az új edző működésétől a csapat eredményességének javulását várják a piros-fehérek hívei. A futballszakosztály arra hívja fel a játékosokat, hogy a szokásos szerdai és pénteki edzéseken teljes számban jelenjenek meg, hogy az edző munkájában fenakadás ne legyen.

Bíróküldés a Román Kupára és a ligabajnokság vasárnapi fordulójára. Román Kupá: Resica: UDR—AMTE: Stanciu; Temesvár: TMAC—Oltul Marița; Ploesti: Prahova—SGS: Ghitescu; Galați: DVA—Rapid: Bruckner, Bukarest: Monitorul Oficial—Unirea Tricolor: Tănăsescu: Kirișzi—Venus: Petrescu; Braila: Franco Románá—Sportul Studentesc: Vartolomeu. Ligabajnokság: Torda: Sodronyipar—Tricolor: Boldur, Kolozsvár: Universitatea—Törökvis: Sipos; Nagyvárad: Crisana—Victoria: Iana; Szatmár: Olimpia CFR—Monopol: Oltean; Nagyszeben: Soimil—Rovine Grivița: Ionescu; Gyulafehérvár: Unirea MV—CFR: Tănase; Petrozsény: Jiul—NAC: Husztig.

Györgyfalvi lakodalom

Rendkívül érdekes művészeti esemény színhelye lesz szombat este és vasárnap délután fél 3 órakor a színház. Ezuttal nem hivatalos színészek, nem is műkedvelők vonulnak fel, hanem maga a színészet ösforrása: a falu. Györgyfalva népe, apraja, nagyja jelenik meg a világot jelentő deszkákon, hogy abban a kereben, amelyet a fiatalon és tragikusan elhalt Czákó János akkora szeretettel készített el, bemutassa a maga életét. A színpompás györgyfalvi szokások, énekek, táncok tanúi leszünk, amelyekhez a györgyfalvi cigányzenészek szolgálnak a kísérelő zenét.

Az esemény jelentőségét aláhuzza, hogy maga Vásárhelyi János dr. ref. püspök vállalta a bevezető beszéd elmondását.

Attilio Ranzato, a világhírű cselőművész Kolozsváron

Attilio Ranzato cselőművész, aki egyike a világ legjobb cselistáinak, jövő szerdán, március 22-én egyetlen hangversenyt ad színházunkban, Renzo Bossi zongoraművész kíséretében.

Ranzato nevét jól ismerik az egész világon. A fiatal mester ugyszólván

Temesváron és Aradon is játszik a Kispeszt. A Kinizsi és AMTE vezetősége meg egyezést létesített a Kispesztel egy-egy temesvári és aradi vendéjátékra nézve. A kispesztiek április 9-én játszanak Temesváron, 10-én pedig Aradon.

Megővta a nagybányai Tricolor a Crisana csapatával szemben elvesztett ligabajnoki mérkőzését.

TÁMOGATJA A ROMÁN LABDARUGÓSZÖVETSÉG A KIS KK TERVÉT. Bukarestből jelentik: A Magyar Labdarugó Szövetség, mint jelentették, felvetette azt a gondolatot, hogy meg kellene rendezni, párhuzamosan a Középeurópai Kupa küzdelmekkel, a magyar, olasz és cseh bajnokság harmadik és negyedik, a román és jugoszláv bajnokság második helyezettjeinek bevonásával a kis KK-t. A terv nagy tetszéssel fogadták román sportkörökben és labdarugószövetség részéről is készség mutatkozik a terv támogatására. Valószínű, hogy a többi érdekelt államok is hasonló állásponton lesznek és így még ebben az évben megkezdődhetnek a kis KK-ért folyó küzdelmek.

Ünnepek

Előadás a Gyilkos-tórról. Az EKE előadás-sorozatának keretében szerepelt Horosz Béla sportújságíró, aki vetített képes előadás keretében ismertette a Gyilkos-tónak, mint váli sporthelynek jelentőségét. A beszámoló fényes bizonyítéka annak, hogy a Gyilkos-tónál színtalan lehetőség áll rendelkezésre a fehérsport hódolójának, amely vetekedik a divatos külföldi sporthelyekkel. A tőkörsuma jege minden műjégyéjénél pompásabb és a környező erdők fehér köntösbe öltözött fenyvesei gyönyörű sétautakat rejtenek, az égbennülő havasok pedig a szők igényelt a legteljesebb mértékben kielégítik. A vendégeket barátságos, meleg menedékházak várják, ahol esténként a sibalakancsok a táncraihivatott lakcipők szerepét töltik be. Ha az előadó által említett fejlesztési tervek — síkló, drótkötélpálya, villany stb. — megvalósulna, egészen bizonyos, hogy a Gyilkos-tó környéke felveszi a versenyt a svájci St. Moritz téli üdülőhellyel.

Szent József-ünnepségek a Kolpingban. Megirtuk, hogy a Kolping Legényegylet március havában Szent József ünnepségeket rendez. Lelkiigyakorlatok, szent gyónás és áldozás keretében 19-én délután fél 5 órakor a Legényegylet Baron L. Pop uccai helyiségében műsoros ünnepélyt tart a következő számokkal: 1. Királyhimnusz, előadja a Kolping fúvószenekara. 2. Beszédet mond Veress Ernő h. plebános, pápai kamarás. 3. Költemény, szavalja Gergely István. 4. Kovács Kató énekel, zongorán kíséri Balogh Béla. 5. Verseiből előad Erőss Alfréd. 6. Harsányi: Ki az Ur? szavalókorus. Reményik: Az Ize Szavaló-

korus. 7. Zárószavak: Kolping Adolf születésének 125-ik évének évfordulója: mondja Bálint József igazgató. 8. Kolping induló.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, március 16.

Bucuresti. 7: Ritmikus torna, rádióhírek, reggeli hangverseny, háztartási és orvosi tanácsok. A reggeli műsor befejezése. 12: Katonai előkészítősök órája. Zene. 13: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális és sporthírek, vízállásjelentés. 13,05: Jean Sibiceanu zenekara. 14,10: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 15,10: Hírek, aktuális érdekességek. 18: Gyermekek-óra. 19: Időjárásjelentés. 19,02: Előadás. 19,17: Hangverseny y. 19,45: Romano Alexandrescu zongorahangversenye. 20,05: Előadás. 20,20: Operett-zene. 21: Szimfónikus hangverseny Szűnetben rádió-és sporthírek. — 22,15: Beethoven hangverseny. 23: Rádióhírek, könnyű zene. 23,45: Hírek francia és angol nyelveken.

Budapest I. 7,45: Torna, hanglemezek, étnend. 11: Hírek. 11,20: Felolvasások. — 13,10: Szalonzene. 13,30: Hírek. 14,30: Cigányzene. 15,35: Hírek. 17,10: Magyarorszá—Franciaország válogatott labdarugócsapatai közötti mérkőzés II. félidőjének közvetítése Párisból, beszélő Pliuhár. 18,10: Előadás. 18,40: Hírek, Cigányzene. 19,30: Időszerű gazdasági előadás. 20,15: Hangfelvételek Kassáról. 20,45: Felolvasás zenekarral. 22,10: Cigányzene. 22,40: Hírek. — 23,30: Hanglemezek. 23,40: Hírek német, olasz, angol és francia nyelveken. 1,05: Hírek.

Színház

Szerda: Egy Gissa táncstje.

Csütörtök: Molnár István táncstje.

Szombat 9: Györgyfalvi lakodalom. (Czákó János népi revüje, a györgyfalvi népszokások bemutatása, ötven festői viseletű nő és férfi és a györgyfalvi cigányzenekar részvételével. Bevezeti: Dr. Vásárhelyi János ref. püspök.)

Vasárnap délután fél 3: Györgyfalvi lakodalom.

Délután 6 és este 9: Alhambra (A bukaresti Alhambra revütársulat előadása).

Szerda 9: Attilio Ranzato, a világhírű cselőművész egyetlen hangversenye. 1. Bach: Ária, Vivaldi: Chaconne, 2. Boccherini: Concerto in Si maggiore (Allegro Moderato, Adagio Rondo), 3. Bossi: a) lamento, b) tumulto — Flamand ária (népdal a XVII századból). 4. Ranzato: Arab tamburin, De Falla: A tűzritus Tánca. Scott: Pastorale and Reel. A zongoránál: Renzo Bossi.

Mozi

SELECT MOBGÓ: Vörös orchideák. Kémfilm. Fősz.: Olga Tchehowa, Albert Schönhals, Camilla Horn.

ROYAL MOZGÓ: Nagykerítő. Strauss János élete Bécsben. Fősz.: Luise Rainer, Fernand Gravetz, Milica Koryus. A Metro Goldwyn jubileumi sorozatából.

RIO MOZGÓ: (volt Munkás Mozgó) Ma 3, 6 és 6: I. Vladia Coracova-Orosz dráma, fősz.: Vladimir Gardin és M. Vasiliev. II. A gangster bossza Ja. Gangster dráma, Fősz.: Patt O'Brien és Margaret Lindsay III. Hiradó. Köv. műsorunk: Botrány az Operában. Fősz.: Marx testvérek. II. Az ördög leánya.

EDISON MOZGÓ: Svéd Sándor, a magyar énekes filmje a Mária nővér. Fősz. még: Jávor Pál Vaszary Piroska, Stolz Hilda és Halmay Tibor. II. A Titanic óceánjáró hajó katasztrófája Charles Boyerrel. III. Híradó. Jön: Eggert Marta és Jean Kiepara.

URANIA MOZGÓ: Férjfogás. Amerikai vígjáték. Fősz.: Catherine Hepburn, Cary Grant.

CAPITOL MOZGÓ: Premier. Gunga Din. Oriásfilm. Fősz.: Cary Grant, Victor Mc. Laglan és Douglas Fairbanks. A film előtt a legfrissebb világhíradó.

Nyílttér*)

Alulírott kijelentjük, hogy a „Sora”-val kapcsolatban megjelent intervjuban azon kitétel, hogy Bugariu más vallást vett volna fel, vagy hogy a Buday nevet Bugariura változtatta volna át, téves információ alapul. Nevezett apja előttünk atkálkal igazolta, hogy fia görög keleti vallású román és vaskereskedő szakmában szabadult fel, nevét nem változtatta meg és a „Sora”-ban kereskedelmi asszisztensi minőségben működik.

A Világ kiadóhivatala
*) E rovatban közölteért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

A kolozsvári

**építészek és kőműves-
mesterek szerzett jo-
gaiknak elismerése ir-
dekeben értekezletet
Hiv. egybe a Munka-
kamara**

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A régi ipar-
igazolványoknak ujakka, való becsere-
lése, amely a kolozsvári munkakamara
területén tulajdonképpen most kezdő-
dött meg, különösen az építészek és
kőművesmesterek körében keltett nagy
nyugtalanúságot. A tavaszi építkezési
idény küszöbén állunk, amikor az épít-
kezési vállalkozóknak amugy is nagy
az elfoglaltságuk és most még azzal is
foglalkozniuk kell, hogy régi szerzett
és gyakorolt jogaik újabb megerősíté-
sért, elismerésért fáradozzanak.

Az 1932. évben életbelépett építész-
törvény egy intézkedik, hogy az építő-
iparosok szerzett jogait csorba nem éri.
Ezt ugyanebben az évben, valamint
1934-ben miniszteri rendeletek is meg-
erősítették

Az építőiparosok iparendeléyeir
pontosan fel volt tüntetve, hogy az
engedély tulajdonosa milyen munkála-
tokat vállalhat. Így a kőművesmeste-
reknek joguk van földszintes házat ter-
vezni és építeni. Az építőmesterek ezen
kívül már emeletes házakat is építhet-
nek. Pontosán meg volt állapítva az
oklevele, kőfaragómesterek és okleve-
les ácsmesterek munkaköre is. Ennek
a pontos meghatározásnak nagy jelen-
tősége volt nemcsak a hatóságok, ha-
nem az érdekelt építőiparosok szem-
pontjából is, mivel minden hatásköri
tulkapást, kontárkodást megakadályo-
zott.

Amikor most arra került a sor, hogy
az építőiparosok régi iparendeléyeit
ujakkal cseréljék ki, a kolozsvári mun-
kakamara elhárította magától annak a
kérésnek a teljesítését, hogy az új ipar-
engedélyekre is vezessék rá a régi en-
gedélyeknek azokat a záradékait, ame-
lyek az engedély tulajdonosának hatá-
sát körét megállapították. A munkakamara
ezt az elutasító álláspontját azzal indo-
kolja, hogy sem a törvényben nem ta-
lál erre vonatkozó nyílt intézkedést,
sem a kormánytól nem kapott erre vo-
natkozólag határozott utasítást. A mun-
kakamara tehát csak úgy hajlandó az
új iparendeléyeiket kiadni, hogy nem
vezeti rájuk az illető építőiparos mun-
kakörét.

A kolozsvári építészek és kőműves-
mesterek ebbe a félmegoldásba termé-
szetesen annál kevésbé hajlandók be-
lemenni, mivel egyszerűen megszűnik
a megkülönböztetés az okleveles és az
oklevéllel nem rendelkező iparosok kö-
zött, másrészt pedig könnyen hatás-
köri összeütközésekre kerülhet sor, ar-
ról nem is beszélve, hogy az építőipar-
ban dúló kontárkodás ellenőrzése is ne-
hezebbé válik.

A kolozsvári építőiparosok ezért kül-
döttséget menesztettek a munkaka-
mara elnökéhez, akitől szerzett jogaik
elismerését kérték. A munkakamara
elnöke nem zárkózott el a kérés telje-
sítése elől, amennyiben meggyőződést
szerez arról, hogy az építészek kérése
törvényes, jogos és indokolt. A kolozs-
vári munkakamara a közeli napokban
értekezletet fog tartani, amelyen a
kérdést minden vonatkozásban meg-
vitatják.

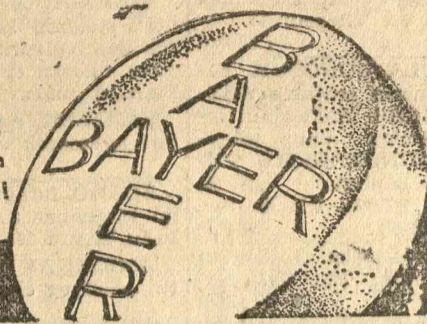
Ezen az értekezleten, melynek hatá-
rozata nemcsak a kolozsvári, hanem
az összes erdélyi építészek számára is
irányadó lehet, a munkakamara veze-
tőin és az érdekelt építészekon kívül
részt vesznek a városi műszaki hivatal
megbízottai, a munkaügyi és iparügyi
felügyelőségek vezetői, Viciu nyugal-
mazott iparügyi főfelügyelő, valamint
a Kisiparosok Országos Szövetségének
tagozati titkára. Amennyiben az érte-
kezlet magáévá teszi az építészek állás-
pontját, a munkakamara elnöke saját
hatáskörén belül érvényt szerez ennek
a felfogásnak. Ellenkező esetben a kor-
mány közbelépésére lesz szükség, mely-
nek kieszközölése végett a kolozsvári
építészek küldöttséget menesztettek Bu-
karestbe.

Nagyon fontos!

ASPIRIN

csak tablettákban

Utasson vissza minden port, mert ASPIRIN
csak tablettákban kapható! És minden
ASPIRIN tablettán látható a "Bayer" kereszti



Hat méteres szakadékba zuhan a gépkocsi:

**Egy halott, négy súlyos
sebesült**

(BRASOV-BRASSÓ.) A 861. Brasov
jelzésű teherautó, amely Dimcostin
Ioan tulajdona volt; nagy gyorsasággal
haladt a Tömös-Brassó országúton. A
teherautó szembejövő gépkocsit akart
kikerülni, de túlélesen vette a kanyart,
nekirohant a táviróoszlopnak, majd pe-
dig 6 méteres szakadékba zuhant. Két
óra múlva az arra járók nyögéseket és
segélykiáltásokat hallottak a szakadék-

ból, mire leereszkedtek és négy súlyos
sebesült személyt huztak ki a romok
alól, majd a tulajdonost Dimcostin
Ioant, akiben már nem volt élet. A se-
besülteket beszállították a brassói kór-
házba, de súlyazonosságukat nem
tudták még megállapítani, mert sem-
miféle iratot nem találtak náluk. A
rendőrség az ügyben folytatja a vizs-
gálatot.

**Javaszi kabát
speciális Revü-anyagból
lei 150.- a
Revü confectió**

és méret-szabósági üzletében Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 23.
Pascu-val szemben.

**Gergely Bélac, vagy Gergely
Adalberté-e az ingatlan?**

**Szokatlan bonyodalmakkal megszerzett tulajdonjog-
pert okozott a nevcseré**

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Érdekes ügy
foglalkoztatta a kolozsvári törvényszék
Brebán Bolcas tanácsát. Obancea An-
na, a kolozsvári Magaziei ucca 20. sz.
alatti ház telekkönyvi tulajdonosa kér-
te a törvényszéktől, hogy kötelezzék a
régii tulajdonost az ingatlan azonnali
átadására. A tárgyalás során az ügy
rendkívül szokatlan részletei bontá-
koztak ki.

**Ingatlanárverés a tulajdonos tu-
domása nélkül**

Özvegy Gergely Mihályné gyerme-
keinek, a 11 éves Bélának és a 16 éves
Irenének törvényes gyámja és va-
gyonunknak kezelője, néhány hónappal
előzött legnagyobb megdöbbenésére fel-
szólítást kapott, hogy a Magaziei ucca
20. szám alatti házat, amely a gyerme-
kek tulajdona, adja át az új tulajdo-
nosának, Obancea Annának, Gergely
Mihályné természetesen utána érdeklő-
dött az előzményeknek és csak akkor
értesült, hogy a Gergely Béla és Irenke
tulajdonát képező házat Gergely Béla
60.000 lejás adótartozásáért elárverez-
ték a közel kétszáz ezer lejt érő ingat-
lant, amelyet egyik kolozsvári ügyvéd
megvette 9000 lejért. De ekkor már
nemcsak az árverés volt jogerős, ha-
nem a házat már jogerősen be is táb-
lázták Obancea Anna nevére, aki azt
az ügyvédtől 25.000 lejért vásárolta
meg.

A sajnálatos nevcseré

Később tisztázódott az is, hogy saj-
nálatos nevcseré történt. Az adóhiva-
tal könyveiben 1918-ból származó 60
ezer lejes adótartozással Gergely „Adal-
bert” szerepelt, aki a Regina Maria uc-

ca 23. szám alatt lakott. A telekkönyv
erre a címre ki is küldte az árverési
hirdetményt, de itt azt kikézbcsíteni
nem lehetett, mert az adós ismeretlen
volt. Az árverési hirdetményt ezután
átküldték a lakásbejelentő hivatalhoz,
ahol szintén rávezették, hogy Gergely
Adalbert „ismeretlen.”

Gergely Adalbert és Gergely Béla

Ekkor a fiskus emberei az ingatlan-
tulajdonosok jegyzékében keresték a
nyomtalanul eltűnt — ténylegesen
1917-ben meghalt — Gergely Adalber-
tet és az ugynevezett „index”-ben így
bukantak rá a Gergely „Béla” nevére.
De előzőleg már az ismeretlen helyen
tartózkodó adós részére telekkönyvi
gondnokot neveztek ki, aki azonban az
ügyben egy lépést sem tett. Az árve-
részt megelőzőleg az adóhivatal megbí-
zást adott egyik tisztviselőjének, hogy
szálljon ki a Magaziei-ucca 20. szám
alatti házhoz és állapítsa meg annak
értékét. A tisztviselő be is terjesztette
a „helyszínen” felvett jegyzőkönyvet,
amelyben az ingatlan árát 100 lejre
becsülte. Ez is volt az árverésen a ki-
kiáltási ár.

A visszavont utóajánlat

Az árverésen az ügyvéd és Obancea
Anna versengtek a ház tulajdonáért,
de az asszony előzőleg pénzhianyában
nem tudta az ügyvédet tullicitálni. Így
lett az ügyvéd a ház tulajdonosa, de
Obancea Anna már másnap utóajánla-
tot adott be, ami az egész árverést ér-
vénytelenítette volna. Végül is abban
egyeztek meg, hogy Obancea Anna a
házáért 25.000 lejt fizetett az ügyvéd-
nek és az utóajánlatot visszavonta.

Megindul a törlési per

Özvegy Gergely Mihályné ezeknek
az adatoknak a birtokában megbízást
adott dr. Fendrich kolozsvári ügyvéd-
nek a törlési per megindítására. Az
ügyvéd a törvényszékhez beadott per-
iratban rámutatott arra, hogy Gergely
„Béla” soha nem volt ismeretlen. Ko-
lozsváron, mert születése óta a Maga-
ziei ucca 20. szám alatt tartja nyilván
a bejelentőhivatai. De nem járt a hely-
színen az ingatlan értékének megál-
lapításával megbízott tisztviselő sem,
különben a házastelek értékét nem be-
csülte volna 1000 lejre. De az is figye-
lemre méltó körülmény, hogy az ingat-
lant mezőgazdasági adóért árverezték
el, pedig Gergely Bélának soha nem
volt mezőgazdasági adótartozása.

Téves eljárás volt

Fendrich dr. végül a fiskus, az ügy-
véd és Obancea ellen beadott perben
kért a bíróságot, állapítsa meg, hogy
az árverési eljárás téves volt, nevcseré
történt és hogy az új tulajdonosokra
való bekebelezés ab ovo érvénytelen
volt. Eppen ezért a törvényszék ren-
delje el, hogy a telekkönyvi hatóság
törölje az alperes javára történt beke-
belezést. A perrel a kolozsvári negye-
dik tanácsa foglalkozott, ahol a kere-
set ügye még folyamatban van. De pert
adott be Obancea Anna is, kérve, hogy
rendelje el az ingatlan azonnali át-
adását.

A tárgyaláson dr. Fendrich Ernő ügy-
véd ismertette az előzményeket és kér-
te a törvényszéket, hogy Obancea An-
na keresetét függesszék fel a törlési
per lefolytatásáig. A törvényszék he-
lyet is adott az ügyvéd kérésének és a
birtokátadási pert felfüggesztette.

(bys.)

**Különléte szabálytalan-
ságok miatt 45 fővárosi
és vidéki mozgószínházat
zártak be**

(BUCURESTI.) A Romania jelentése
szerint a propagandaügyi minisztérium
a filmcenzura-bizottság jelentése alap-
ján 7 naptól 60 napig terjedő időre 45
fővárosi és vidéki mozgószínházat zá-
ratolt be.

A rendkívüli erélyes intézkedés oka
az volt, hogy a moziigazgatók nem sza-
bályszerű engedély alapján, vagy eset-
leg teljesen engedély nélkül működő
filmtársaságoktól kölcsönözték a fil-
meket. Mások pedig nem respektálták
a cenzurabizottság által kiadott ren-
delkezéseket, cenzurázatlan filmeket
vetítettek, vagy pedig cenzuraenge-
délyt hamisítottak. Két hónaptól hat
hónapig terjedő betiltással sújtott a
propagandaügyi minisztérium két film-
kölcsönző társaságot is, a cenzurasza-
bályok be nem tartása miatt. Az ilfovi
ügyészség letartóztatta Nathan Hersco-
vici moziigazgatót, aki olyan filmeket
vetített, amelyeknek engedélye már
lejárt és olyanokat, amelyeket nem en-
gedélyezett a cenzurabizottság. A le-
tartóztatott moziigazgató meghamisi-
tott engedélyek alapján vetítette a fil-
meket és ezért közokirathamisítás
miatt is eljárás indult ellene.

Apróhirdetések

ADAS-VETEL

ALKALMI beszerzésű, modern briliáns és gyémánt tárgyak olcsón kaphatók. Casa orologelor Cluj, P. M. Viteazul 11. (T2030)

ÁCSOK, TELEKTULAJDONOSOK FIGYELMÉBE. Olcsó száraz sásfák. ASZTALOSOK FIGYELMÉBE. Raktárban levő I-a. száraz, göcsmentes puha, tölgydeszka olcsó árban. MINDENMÉJÜ TŰZIFA jutányos árban kaphatók: „S. A. TRANSILVANEANA“ PERIS telepén Str. Gării 19-a, Telefon: 26-93. (3487)

SCHIMBÁSOK figyelmébe. Elsőrendű lovak Hărăknál kaphatók. Str. Baia Someseni. Telefon: 36-23. (V T 1968)

FIGYELEM. Megérkeztek a tavaszi szövetsmaradékok, damasztok, vásznak, tobralkok legolcsóbban. Str. Măloasa 19, Samuel. (3514)

AUTÓS mély gyermekocsi eladó. Str. Fierului 2. Olteanu. (3241)

ELADÓ Fântânelei 67. sz. ház 1000 nm. 3 szoba, konyha, gyümölcsöskert. 500.000. (T 2001)

FRAKK, szmoking öltönyököt kölcsön ad Radics, Cal. Regele Ferdinand 22. Ugyanott nem magas termetre 10 drb. télikabát eladó poton áron 70.000 lej helyett 38.000 lej. (T 2000)

ELADÓ jó állapotban lévő gyári téglá. Cim Hirsch féle szeszgyárban. C. M. Foch 86. (3365)

AUTÓ típusu, alig használt mély gyermekocsi és cimbalom eladó. Str. Massaryk 38. (3421)

ELADÓ elutazás miatt 3 szobás komfortos kertés villa a tisztviselőtelepen. Esetleg elcserélném hasonló értékű oradei házzal. Cim a kiadóban. (V 3393)

ELADÓ Cluj központjában jömeneteli uri és hölgy fodrászüzlet vagy ahhoz társat keresek. Érdeklődők adják le címüket „80 ezer“ jelige alatt a Newyork-szálló portásánál. (3430)

ELADÓ 210.000 lejért 5 szobából álló ház. Évi jövedelem 21.000 lej. Str. Cărămidarilor 46-a. (3402)

ELADÓ perzsaszőnyegek, kelimabroszok festmények és gobelinek. Str. Regina Maria 48., I. 5. 2-6 között. (3407)

ÓCSKARUHÁKAT és télikabátokat, veszek és eladok. Házhoz is megyek. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (3434)

KÉT jókarban lévő használt öltöny és egy angol trenszkó eladó. Str. Dubalarilor 13. ajtó 1, csakis délelőtt. (T2034)

EGY jókarban lévő kenyer, vagy tej szállításra alkalmas kocsi, egy félfedelű kocsi és egy egyes-stráf eladó. Str. Gen. Poetas 5. (3444)

50 métermázsza vöröskrumpli eladó. Str. Gen. Poetas 5. (3445)

KIFOGÁSTALAN modern fehér gyermekocsi eladó. Str. Petru Rareș 30. (3460)

HALÁLESET miatt jóljövédmező butorraktár átadó, olcsó butorok eladók. C. Victoriei 25. (2716)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok olcsón eladók. Cal. Decebal 3. Veszek használt butorok. (2998)

ELADÓ sarokparcella. Str. Gen. Poetas 19-a. (3382)

MARADÉK női szövetek, selymek, mindenféle textilárak érkeztek Cal. Reg. Ferdinand 53. udvarban. (V2926)

LEGJOBBAN eladhat és vehet használt ruhákat. Nagy választék női tavaszi kabátokban. Dorotheum, P. Unirii 22. (3064)

ELUTAZÁS miatt sürgősen eladó egy szoba külön telken. Str. Calafat 4. Erd. Str. Crisan 27. Crisánál. (3107)

BOKOR rózsák színváltoztatban, ültetésük megkezdhető. Dáhlák szép fajokban, dísznövények, pálmák, alkalmi csokrok, kosarak. Szabó virágüzlet, Str. Regina Maria 16. (Mágnás kaszinó). (3209)

ELADÓ madárjávör háló. Cal. Regele Ferdinand 40. szám, földszint. (3221)

ELADÓ jókarban lévő kocsi és vastengelyes igás szekér mindkettő kétlovas. Cim a kiadóban. (3341)

KÖZPONTI ház elutazás miatt olcsón eladó. Str. Amurg 49-a. (3343)

JÓKARBAN lévő állványos gyermekfürdőkádát és kézi szővőráját azonnali megvételre keresek. Cim a kiadóban. (3459)

JÓKARBAN lévő nagy csempé főzőkályha olcsón eladó. C. Marechal Foch 99. sz. (3469)

PARCELLÁK a város legegészségesebb helyén részletfizetésre olcsón eladók, víz, villany, műutak, gránit járda. Str. Preot. Munteanu 11., (butorgyár mellett). (3470)

KERESK Jókárban lévő fürdőszoba be rendezést. Ajánlatok ármegjelöléssel jelige a kiadóhivatalba. (3484)

HÁZHELY a belváros közepén saroktelek 20 m. fronttal a legelegánsabb uccában eladó. Bemutatásra levelezőlap megírást kérek. „Agent“, Str. Preot. Munteanu 11. sz. (3471)

BODEGA berendezés putlok, demizsonok, stelazsi, konyhakredenc, hordók, 1 gőz gumivulkanizáló 28.000 lejért, 1 hordó vizes ugorka (50 liter) eleadó. Str. Episc. Ivan 28. szám. (3330)

KERESK egy háromkerékű tolatókoszt nyomorék embernek. Str. Calafat 11. (3477)

ELADÓ faragott köris teleháló elsőrendű kivitelben. (Asztal kis fotelekkel.) Str. Iuliu Maniu 24., ajtó 10. (3485)

AMERIKAI íróasztal, szekrények, vitrin, szőnyeg eladók. Str. Radu 9. I. em. (3490)

UJ méhkaptárak olcsón eladók. Calea Lunga 17. (3496)

ELADÓ kétszemélyes, új, tiszta sodrony ágy, szalంగarnitúra. Megtekinthető 10-1-ig Str. Vlahuța 5, emelet. (3497)

MÉLY gyermekocsi eladó. Cal. Motilor 139., ajtó 8. (3495)

KENYÉRÜZLET azonnal átadó. Ertekezni Str. I. Maniu 11, Gáll. (3501)

ELADÓ új Columbia patefon 30 lemezzel. Str. Calugăritelor 6-a, szuterin. (3505)

FINOM kivitelű lakkozott kombinált háló, topolya és diófa hálók, mindenféle butorok olcsón eladók, bizományt, beraktozást vállalkoz, használt butort veszek. Str. Gen. Poetas 15. (3506)

EGY jókarban lévő jégsekreány eladó és egy mészáros pult. Str. Reg. Carol II. 150. (3508)

EGY festett hálószoba olcsón eladó. Cal. Motilor 37. (3509)

FILEABROSZOK, függönyök, ágyterítők, kisebb terítők eladók. Cal. Traian 31, ajtó 11. (3512)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat veszek és eladok, női tavaszi kabátok is kaphatók. Grünfeld, Str. Regina Maria 14. (3466)

MÉLY gyermekocsi, szép, keveset használt olcsón eladó. P. Sion 4. (3518)

HALÁLESET miatt irodai házi butorok eladók. Megtekinthetők délelőtt tizig délután hattól Hirschnél, C. Marechal Foch 25. (3521)

ÁLLAST KERES

HÁZGONDNOKI állást keres kaucióval rendelkező uriember. Megkeresések „Leépített tisztviselő“ jelige a kiadóba. (3237)

PAPLANT varrok, házhöz is megyek. Marosáné, Str. Muncitorilor 43. (3388)

MEGBIZHATÓ nő keres egy kis szobát közelben, havonta három napi munkáért mosni, takarítani megyek. Str. Cap. Ignate 18., Ana. (3481)

18 ÉVES leány drogériában vagy bármilyen üzletben elarusítónak ajánlközik. Str. Greblei 2. (3473)

TEXTIL és kötöttáru segéd jó bizonyítványokkal azonnali belépésre állást keres. Bence Mihály Cluj, Str. N. Corches 12. (3479)

HÁZMESTERI állást keres víz-, villany szerelő. Cim a kiadóban. (3525)

KENYÉRÜZLETBE garanciával állást keresek. Cimeket „Özvegy“ jelige. (3522)

ÁLLAST KAPHAT

HÁZALÓK közszükségleti cikk eladására jelentkezzenek Hirschnél. Piața Mihai Viteazul 17. (3397)

SZIVÓGÁZMOTOR KEZELÉSÉHEZ és javításához tökéletesen értő és gyakorlati bíró józanéletű gépészt keresek azonnala, állandó üzemhez. Ajánlatokat eddigi alkalmazás és fizetési feltételek megadásával „Gépész“ jelige a kiadóhivatal továbbít. (V 3190)

PERFEKT francia szabásznőt, perfekt francia varrólányokat és kézilányokat, perfekt angol szabót felveszek. Wollheimer-né Str. Saguna 15. (3425)

KERESK egy jömegjelenésű szállodai portást 30-40 év közöttit 5000 lej óvadékkal és 3 londinert 2-3 ezer lejjel. Keresek megvételre nagyobb házat 1 millió 300 ezer kézpénz. Ért. Sillonál, Str. Baba Novac 2. (3454)

VARRÓLEÁNYOK angol munkához felvételnek „Revüben“ Cal. Reg. Ferdinand 23. (3462)

GYERMEKGONDOZÁSÉRT egy szoba, speiszos lakást adok megbizható egyénnek Cim a kiadóban. (3346)

PERFEKT kozmetikus nőt némi biztosítékkal berendezett kozmetikához keresek. Cim: Parfumeria Lord Cluj, Str. Regina Maria 28. (3474)

KERESK kizárólag csak perfekt románul tudó kisleányt trafikba. Str. Regina Maria 48. (3483)

KÉT jó férfi cipész munkás felvétetik. Mózes, Piața Stefan cel Mare 7. (3478)

BEJÁRÓNÓT egész napra azonnali felveszek. Fuchs, Str. Aurel Vlaicu 1. (3455)

KIFUTÓFIUT felvesz Blatt cég, Calea Regele Ferdinand 13. (3480)

BEJÁRÓNÓ kerestetik külső munkára. Cal. Regele Ferdinand 34., Portásnál. (3486)

TAKARITÓNÓT keresek. Str. Radu 9., I. emelet. (3491)

BEJÁRÓNÓT keresek. Str. Matei 5, I. emelet, ajtó 2. (3500)

DOHÁNYTÖZSDÉBE ügyes elarusítót kaucióval felveszek. Str. I. Maniu 8. (3502)

BEJÁRÓNÓ felvétetik délelőtre bizonyítványal. Jelentkezni Lusztig, Strada Livezii 2. (3504)

ÖNÁLLÓ segédleányokat felveszek állandóra. Löwy-szalón, Str. Bob 13. (3510)

KERESK butormunkát, asztalosmühely, Cal. Reg. Ferdinand 65. (3513)

KISEGITŐ elarusítót szakmabelit azonnali felvesz a Regele Bonboanelor, Piața Unirii 26. (3517)

GYERMEKEK mellé jobb nőt keresek bizonyítványal. Cim a kiadóban. (T2037)

FÉRFIFEHÉRNEMÜ varrólányt, csakis elsőrendűt állandó munkára azonnala felveszek. Ugyanott ügyes kifizetőleány felvétetik. „Albitex“ fehérnemű szalon, Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 5, I. emelet. (3520)

FIATAL kézimunkást felvesz Terhes szabó, Str. Cicio Pop 70. (3523)

KISZOLGÁLÓ leányt keres Astra, P. Mihai Viteazul 10, román és magyar nyelvtudással. (3524)

KÜLÖNFÉLÉK

VILLANYONDOLÁS 150 lej. Baier Gusztó, Str. Reg. Maria 36. (3119)

VILLANY-, víz- és lakatosmunkát jól és olcsón Pál Bertalanál, Str. Xenopol 25. Telefon: 20-14. (2945)

25.000 lej kölcsönt keresek ingatlan fedezetre. Ajánlatok „Pénzkölcsön“ jelige a kiadóba. (3329)

FIATALEMBER izraelita, ki textiliparal rendelkezik, 10 évi szakpraxissal betársulna, vagy elhelyezkedést vállalna. „Jó garancia“ jelige. (3412)

TRAFIK, JÓFORGALMU KIADÓ. Cim a kiadóban. (3409)

FOGORVOS ársulna felszereléssel bíró fgtechnikkal Clujon. „Társ“ jelige a kiadóba. (3049)

200.000 LEJEL keresztény kereskedő társulna esetleg képviselőt vállalna, ahol havi 10.000 lej jövedelem volna biztosítva. Leveleket „Tőke garantálva“ jelige a kiadóba. (3228)

TIZ lejért adok német órát. Str. Iorga 12., II. 15. (3476)

FINANSZIROZNEK vállalatot 3-600 ezer lejjel, ahol tőkém biztosítva volna és az adminisztrációt végezném vagy ellenőrizném. Ajánlatot „Adminisztratív szakember“ jelige kérek. (3482)

LEGDIVATOSABB harang plissé és holl-mintáim sima csipőrésszel megérkeztek. Plissé-szalón, Cal. Regele Ferdinand 40. szám. (3493)

CSUNYA, elhanyagolt arcbőrt teljesen rendbehozzák legújabb módszerrel. Legrégibb praxissal Universo kozmetikai szalon, P. Unirii 13. (3503)

OLCSÓBB lett a harisnyafeljelés „Mercur“ kötőde, Piața Carolina 5. (3515)

MENYASSZONYI fátolok, koszoruk állandó kikölcsönzése. Dahlia-Művirág-szalónban, Cal. Reg. Ferdinand 5. (3519)

KIADÓ LAKÁS

Május 1.-re kiadó

sétatéri villákban:

- 4 szobás, komfortos lakás, O. Goga 5. sz.
- 5 szobás, komfortos lakás, O. Goga 7. sz.
- 4 szobás komfortos lakás, O. Goga 11. sz. továbbá
- 3 szoba, előszoba, konyha, M. Foch 80.
- 1 szoba M. Foch 80.
- 2 szoba, konyha, Baron L. Pop 3.

HÁROMSZOBÁS komfortos lakás május 1-re kiadó. Str. Decebal 3. sz. (T2022)

KIADÓK garagenak, műhelynek alkalmas betonozott helyiségek. Cal. Reg. Ferdinand 72. (3364)

VILLANEGYEDBEN, Bolintineanu-ucca 11-a sz. alatt kiadó 3 szoba, hall, teljes komforttal kertés villában. Ért.: délután 4-7 óra között a tulajdonosnál. (3160)

KÉT különbejáratu egymásbanyiló uccai szoba külön is kiadó. Cal. Motilor 83. (3395)

KIADÓ 2 szoba, konyha, napos lakás parkirozott udvarban. Str. Fântânelei 53. (3403)

ELEGÁNS kapualatti butorozott szoba folyóvízzel egyszemélyre 15-étől. Komfortos garzon új lakás májustól kiadó. Str. Saguna 16. (3436)

ZSIDÓ leány, vagy asszony teljes ellátást kaphat, esetleg koszt nélkül is fürdőszobával. Lloyd comisio, P. Unirii 9. (3453)

KÉT szoba, konyha, fürdőszoba május 1-re kiadó. Cal. Reg. Ferdinand 133. Ért.: Unio üzletben. (3465)

HÁROMSZOBÁS összkomfortos lakás, kerttel, külön telken kiadó. Str. Rudeanu 32. (3358)

KIADÓ szoba, üveges veranda, fürdő, konyha használattal, napos hely, gyümölcsösben, egyedüli urnál. Str. Popesti 16. Cal. Lungă. (3371)

KIADÓ szoba, konyha, stb. 700 lej. Gru Iaban. Érd.: Fericei 14. (3386)

HÁROM szoba komfort május 1-ére kiadó. Str. Ion Vidu 3. (Str. Matei Basaraból). Megtekinthető délután 3 és 5 között. (3220)

GARZONLAKÁS parkettes, fürdőszobával kiadó. Érdeklődni Dunkynál, délután 2-4 óráig. Str. Babes 19. (Nem butorozott szoba.) (3467)

KÜLÖNBEJÁRATU elegánsan butorozott szoba fürdőszoba használattal kiadó. Cal. Motilor 17. (3472)

KÖZPONTBAN kiadó azonnal butorozott szoba. Eladó főzőkemence. Str. Baron L. Pop 9. (3475)

MODERN 3 szoba, előszoba, fürdőszoba konyhas lakás és 2 manzard szoba május 1-ére, míg egy szoba, előszoba, fürdőszoba garzonlakás április 1-ére kiadó. „Generala“ Biztosítónál, Str. Iorga 3. (3494)

KIADÓK földszinti szobák vízkagylóval irodának, lerakatnak, műteremnek. Str. Consiliul Național 3. (Főposta mögött.) (3492)

KIADÓ kapualatti különbejáratu butorozott kicsi szoba, háromszázötvenért. Str. Cernăuți 21. (3498)

KIADÓ 1 szobás komfortos lakás Griurescu-ucca 73. április, esetleg május 1-re. Ertekezni Str. Ion Ghica 18. (3499)

GARCONIÉRE butorozva, fürdőszoba használattal kiadó. Str. Masaryk 7. (3511)

BUTOROZOTT szoba 1-2 személy részére kiadó. Str. Fântânelei 49, kertés házban. (3516)

OTTHONT kereső ur lakónak csendes villában kiadó különbejáratu csinosan butorozott, kellemes nagy szoba fürdőszobával. Str. Masimistilor 7. (3507)

LAKÁST KERES

KÉT szoba, konyhát nagy pincével keresek. Str. Paris környéke előnyben. Ham let, Str. Paris 38. (3419)

KERESK május elsejére belvárosban nagy, üres, napos szobát kiszolgálással. Br. Mannsberg Margit, Str. Regalá 3. (3429)

Május 1.-re kiadó!

Ertekezni lehet a
Róm. Kat. Egyház-
község gazdasági
hivatalában,
P. Unirii 14. délelőtt 8-12-ig

**Szép nagy üzlethelyiség
mellék helyiségekkel**
Strada Memorandului 3-5 sz. a.

Hirek

NAPTAR. 1939. Március 16. Csütörtök
Róm. kat.: Geréb. Prot.: Henriette.
Ort.: Sabin. Izr.: 25 Adar.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, félévre 280, negyedévre
150, evv. hónapra 50 lei.

JÓESTÉT!

A PIHENÉS

Az egyik vasuti alkalmazott érdek-
lődik a kollégájától:

— És te hogy pihensz, ha szabadna-
pos vagy?

— A moziba küldöm a feleségemet
az anyósommal — válaszolja a kolléga.
ANGOL GYERMEKSZÁJ

A kis Donald (6 éves): Anyus, jól fo-
gok tanulni, hogy ösztöndíjat kapjak
és abba az iskolába járassak, ame-
lyikbe Jack. Azután megint ösztöndíjat
akarok szerezni Oxfordban és ha Ox-
fordot is elvégeztem — autóbuszvezető
leszek.

— **Ügyeletes gyógyszertárak.** Már-
cius 11-én, szombaton reggeltől már-
cius 18-ig, szombaton reggelig a kö-
vetkező gyógyszertárak teljesítenek
éjjeli szolgálatot Dr. Biró, Unirii-tér;
Apostol, Regele Ferdinand ut.; Palóczy,
Marechal Foch ut.; Holicska, Motilor-
ut és az Eminescu-ucca sarkán.

— **JÓ ES OLCSÓ BORT ES TAL-
PAT** Kozák bőrületben kaphat. Cluj,
Piata Mihai Viteazul 15.

Köszvény és csusz fájdalmat rögtön eny-
hülnek, ha fájó testrészt Diana sósbor-
szesszel bedörzsöli.

— **Molnár István**, a párisi Nemzet-
közi Táncművészeti Intézet tagjának
egyetlen tánckoncertje március 16-án
este 9 órakor a Davila színházban Je-
gyek a színházi pénztárnál.

— **Halálra gázolta a gépkocsit az el-
romlott gépet javító soffört.** Buzauból
jelentik: Tegnap reggel Nicodim Gruia
soffört, aki a buzaui országon Buka-
rest felé haladt tehérgépkocsijával, ar-
ra kérte egyik sofförtársát, akinek gé-
pe elromlott, hogy segítsen neki a ko-
csit megjavítani. Gruia neki is fogott
a munkának, amikor a helyszínre érke-
zett Alexandru Lupascu főhadnagy kis
autója, amely hibás vezetés követke-
ztében a javítás alatt levő gépkocsinak
rohant. Mindkét gép súlyosan megron-
gálódott. Gruia sofför pedig súlyos sé-
rülésével kórházba került, ahol meg-
halt. A főhadnagy ellen felette, hato-
ságai megindították az eljárást.

— **Lambeth Walk kurzus a Radnay**
tánciskolában. (P. Carolina 2. sz.) Csü-
törtökön, március 16-án egy ajándék-
haladókurzus kezdődik a tánciskola ál-
landó látogatói részére koszorúste-
retében. A kurzus májusig tart. Órák
minden kedden és csütörtökön este 9-
től fél 12 óráig jazz-zene mellett. Tan-
díj fizetés nincs, csak a ruhafelügyelet
és egyéb mellékdíjakra 100 lej fizeten-
dő. Kellő számú kezdők jelentkezése
esetén külön kezdőkurzus. A csütörtök
esti kurzuson Lambeth Walkot tanul a
közönség

— **Orvosi szakülés.** A Paul Ehrlich
orvostudományi egyesület március
15-én, szerdán este pontosan 9 órakor
tartja 127. tudományos ülését, saját
helyiségében, Memorandului-ucca 13.
szám alatt.

— **Hetvenégyéves vőlegény és ugyan**
olyan idős menyasszony. Craiovából
jelentik: A városban tegnap esküdtek
örök hűséget egymásnak Jonița Mari-
nescu 71 éves CFR nyugdíjas és Mar-
guerit Gardel kisasszony, akinek élet-
kora szintén 71 év. A dolog érdekessé-
géhez tartozik az, hogy a hölgy néhány
hétrel ezelőtt eljegyezte magát egy má-
sik vőlegénnyel, aki az esküvő előtt né-
hány nappal meghalt.

— Valódi Stradivarius hegedű a
szegény csizmadiák birtokában. Bacau-
ból jelentik: Costica Petrea szegény
csizmadiamester emlékezett arra, hogy
régiebbre felejtett nála. El akarta adni a he-
gedűt, amelyet szakértő megvizsgált s
nagy meglepetéssel állapította meg,
hogy a repedezett hangszer valódi és
vagyontörő Stradivarius. Több szak-
értő is megállapította, hogy a hegedűn
Stradivarius, a nagy olasz hegedűkészi-
tő jellegzetes aláírása szerepel. Addig
is ameddig a szegénysorsu csizmadi-
mester olyan vevőt kap a hangszerre,
annak reális értékét megfizeti, az érté-
kes hangszert a moldovai muzeumban
helyezték el megőrzésre.

Ismeretlen revolveres férfi kirabolta a bádógosmester lakását

(BUDAPEST.) Titokzatos ügyben in-
dult nyomozás tegnap délután a fő-
kapitányság bünygyi osztályán. Beje-
lentés érkezett a rendőrségre hogy dél-
ben 12 órakor rablótámadás történt a
Szigony ucca 31. számú házban. Azon-
nal detektívek mentek ki, akik a kora
délutáni órákban megállapították a tör-
ténetet. A Szigony ucca 31. számú

Krajcsiné elment az OTI egy... rende-
lőjébe, úgy, hogy a lakásban nem ma-
radt más, mint Herold Margit. Az
egyik szobában tartózkodott, amikor —
vallomása szerint — ismeretlen öszes-
haju férfi lépett a szobába. Revolvert
szorongatott a kezében és rákiáltott a
leányra:

— Kik vannak idehaza?
— Senki sincs... — válaszolta a sán-
ta leány.

— Férfiak vannak a lakásban? —
kérdte az ismeretlen.

— Nem, nincs itthon senki.

— Adja elő a holmiját — kiáltott
most a leányra az idegen

— De nekem nincs semmim...

— Ne beszéljen annyit, mert lelő-
vöm — fenyegette meg az idegen a
revolverrel, majd kutatni kezdett a
szobában.

Előbb egy kosarat, majd bőröndöt
ragadott meg, kihajította a konyhába
és kiment. Herold Margit erre magára
zárta a szoba ajtaját. Az idegen pedig
a konyhában maradt. Hogy meddig
volt ott, azt a sánta leány nem tudta
megmondani. Tény az, hogy délben 12
óra után néhány perccel hazaérke-
zett Krajcsiné.

Megdöbbenve tapasztalta, hogy a
konyhát feltörték, feldúlták és a köve-
zetten fekszik a koffer, a ruháskosár, a
kosárban a holmikát szétdobálták és
hiányzik közülük egy kézitáska a ben-
ne levő 173 pengővel együtt.

Amikor Krajcsiné fellármázta a ház-
mestert, Farkas Jánost, ekkor mondta
el Herold Margit, hogy ismeretlen járt
a lakásban, ő vitte ki a szobából a
konyhába a koffert és a kosarat és ha
onnan 173 pengő hiányzik, nyilván az
ismeretlen revolveres férfi rabolta el.
A főkapitányságon széleskörű nyo-
mozás indult, hogy kiderítsék, mi a
különös történet való háttere

ZAZA

egy szép asszony frivol életének tör-
ténete. Szerelme... csalódása...
Egy asszony regénye, mely minden
asszonyé lehetne.

Claudette Colbert

mesterien alakítja ZAZA címszere-
pét. Tehetségének csúcspontja ez a
film, mely meghódította Newyorkot
és Páris.

Herbert Marshall

mélto partnere a kitünő CLAUDET
TE COLBERT-nek. E szerepében
még rokonszenvesebbé válik, mint
eddig volt.

ZUKOR ADOLF

a „KAMELIAS HÖLGY“ rendezője-
nek alkotása ez a film, mely minden
eddigit felülmul.

SELECT MOZGO

venni a minden tekintetben kiváló
filmet CSÜTÖRTÖKI KEZDETTEL

ház II emeletén a 18-as számú lakást
Dorcsi András bádógosmester bérlé.

Dorcsi beteg, szanatóriumban ápol-
ják. Albériőket tart, Krajcsi István
bádógoszegéd és felesége lakik nála, ők
ügyelnek fel a lakásra, rajtuk kívül
egy 32 éves sánta nő, Herold Margit la-
kik még a lakásban. Tegnap reggel

— **Sakkozók figyelmébe.** A kolozs-
vári Kolping sakk-kör értesíti az összes
sakkozóit, hogy március 21-től kezdő-
dően I. II. osztályú egyéni sakkver-
senyt rendez. A verseny vezetői: Dr.
Bródi Miklós, a város bajnoka, dr.
Balogh György. Ezen a versenyeken
résztvehet minden sakkozó, ha nem is
tagja egy klubnak sem. Benevezési díj
I. osztály 50 lej, II. osztály 30 lej. Az el-
ső 3-3 helyezett értékes és szép díja-
zásban részesül. Benevezni lehet min-
dennap bármely időben az egyesület
gondnokánál, Str. Baron L. Pop 3. Be-
nevezési határidő március 19. este 9
óráig.

— **Külföldi vadászok kötelezettsé-
gei.** Bucurestiből jelentik: A hivatalos
lap a földművelésügyi minisztérium
rendeletét közli, amely szerint a Ro-
mániába vadászni jövő idegeneknek a
szokásos formásokon kívül még más
ujabb kötelezettségeknek is eleget kell
tenni

A Timișoara-i Segélyző Egyesület

felvesz tagokat 10-85 évig orvosi vizs-
gálat nélkül

8.000'—, 16.000'—, 24.000'— Lei

segélyösszegre. Bővebb felvilágosítá-
sokat ad és felvételeket eszközöl a

cluji fiók,

STRADA IULIU MANIU 2. I. EM.

Megölte a pásztorfiút a bomba

(BRAILA.) Radu Petre, Latinu köz-
ségbeli 16 éves legényke miközben a
község juhait legeltette, a Buzau folyó
kiszáradt medrében kedvenc kimult
juhász-kutyáját akarta eltemetni. Asás
közben csekély mélységben a háboru
idejéből visszamaradt bombára buk-
kant. Hatalmas tüzet rakott és annak
közepébe bedobta a lövedéket, amely
ebben a pillanatban felrobbant és da-
rabokra tépte a szerencsétlen gyerme-
ket, akinek holttest-darabjait csak ne-
hezen lehetett összeszedni. A megin-
dult vizsgálat megállapítása szerint a
lövedék repülőgépbomba volt, amelyet
a világháboru idején német gép dobott
le, hogy évtizedekkel később, de mégis
elvégezze szomorú rendeltetését.

17 évig szenvedtem gyomorban...

mielőtt a Gastro D.-t használtam, írja
többek között Rudnyámin Dragomir,
Giera, Str. No. 110. Jud. Timis-Torona-
ta, majd folytatja:

„...szíveskedjen sürgősen küldeni
részemre két üveg Gastro D. gyógy-
szert, én már maguktól rendeltem és
nagyon szépen köszönöm, mert jól ér-
zem magamat, 17 évig egyhuzamban
szendtem gyomorbetegségben és most
két üvegtől egészségesnek érzem ma-
gamat...“

Fenti sorokhoz megjegyzésünk csak
annyi hogy a Gastro D. kúra ajánlatos
az összes gyomor- és bélbántalmak,
székrekedések, valamint epe, vese, máj
betegségek és emésztési zavarok esetei
ben. Orvosok is ajánlják.

Gastro D. kapható gyógyszertárak-
ban és drogériákban, vagy postán meg-
rendelhető 135 lej utánvét mellett Csás-
szár E. gyógyszertárában, Bucuresti,
Calea Victoriei 124

Ne mulassza el szerencsését!

Március 18-án tartják meg vissza-
vonhatatlanul a morlacai tűzkáro-
sultak javára rendezett sorsjáték
huzását.

Kisorsolásra kerül:

- 1 rádió,
- 1 kerékpár
- 1 sertés
- 1 hatszemélyes ebédlőkészlet
- 1 eke

Töltőtollak, vizes, boros, likőrös,
teás, kompótos készletek, stb.

Összesen 150 értékes nyeremény!

Tekintse meg az Albina Bank és a
Sora áruház kirakataiban lévő nye-
reménytárgyakat. 1 sorsjegy ára 26
lej.

Huzás március 18-án délután 4 óra-
kor a Király Helytartóság palotája
nagytermében.

A nyereménytárgyakat huzás után a
Prefectura titkári hivatalában, Str.
Regală 6 osztják ki.

Csehszlovákia nincs többé!

Német csapatok megszállták Prágát és Morvaországot

Hitler Hacha köztársasági elnök kérésére adott parancsot a hadseregnek a bevonulásra. Mit tartalmaz Hitler kiáltványa?

(PRÁGA.) A német megszálló csapatok ma, szerdán délelőtt negyed 10 óra körül bevonultak Prágába. A cseh hatóságok és katonai parancsnokságok minden ellenállás nélkül alávetették magukat a német rendelkezéseknek.

HITLER PARANCSA A HADSEREGHEZ

(BERLIN.) Hitler vezér és kancellár parancsot adott a német hadseregnek. A parancs a többek között a következőket tartalmazza:

„A csehszlovák köztársaság a feloszlás állapotában van. Tekintettel arra a körülményre, hogy a vértestvéreink és nemzetársaink életéről és vagyonbiztonságáról van szó, ezennel megparancsolom a hadseregnek, hogy a kijelölt osztagok megfelelő alakulatokban lépjenek át a csehszlovák határokat. Védjék meg a rendet, a vagyon- és életbiztonságot. A lakosságot nem szabad elenségeként kezelni. Ahol azonban a legcsekélyebb ellenállásra találnak, azt a legkeményebb eszközökkel is le kell törni. Aláírás: Hitler vezér és kancellár.”

A PRÁGAI KORMÁNY KIÁLTVÁNYA

(BERLIN.) A prágai kormány kiáltványt intézett a cseh lakossághoz, amelyben a rendkívüli súlyos helyzetre való tekintettel arra szólítja fel a népet, hogy feltétlenül engedelmessédjék a megszálló német csapatok rendelkezéseinek. A megszállás senki ellen nem irányul. Kizárólag a rend, és élet valamint vagyonbiztonságot akarja fenntartani.

HITLER ÉS HACHA MEGÁLLAPODÁSA

(PRÁGA.) Hacha, a cseh köztársaság elnöke keddről szerdára virradó éjjel ismételt megjelent Hitler vezér és kancellárnál, aki dolgozószobájában fogadta a köztársaság elnökét. A tanácskozáson jelent volt Göring marsall és Ribbentrop külügyminiszter is. Az első tanácskozás után Hacha és Chwalkowsky cseh külügyminiszter külön négyzemműt tanácskoztak és ez az eszmecsere háromnegyed óra hosszat tartott. Utána Göringgel és Ribbentrop német külügyminiszterrel folytattak le külön tanácskozást. A Hitlerrel lefolytatott második tanácskozás után hajnali 3 óra 55 perckor az államférfiak a következő megállapodást foglaltak írásba:

„Hitler birodalmi vezér és kancellár Ribbentrop külügyminiszter jelenlétében Berlinben fogadta saját kérésükre Hacha csehszlovák köztársasági elnököt és Chwalkowsky csehszlovák külügyminisztert. A lefolytatott tanácskozáson megvitatták azt a helyzetet és azokat az eseményeket, amelyek a legutóbbi hetekben a régi Csehszlovákia területén alakultak ki, illetve zajlottak le. Valamennyien kifejezték azt az óhajukat, hogy minden erőfeszítést meg kell tenni, hogy a rendet és a békét Középeurópának ebben a részében helyreállítsák, biztosítsák és fentartsák. Hacha köztársasági elnök kijelentette, hogy a maga részéről is szolgálni kívánja ezt a törekvést és hogy a végleges béke megteremthető legyen, a maga részéről bizalommal

teszi le a cseh nép és Csehország sorsát a német birodalom vezérének kezébe. Hitler tudomásul vette ezt a kijelentést és közölte azt az elhatározását, hogy a cseh népet a német bi-

rodalom védelme alá helyezi és egyidejűleg biztosítja ennek a népnek etnikai fejlődését úgy, amint azt a cseh nép sajátos jellege megkívánja.”

Hitler kiáltványa

(BERLIN.) (Rador.) Hitler német birodalmi vezér és kancellár ma, szerdán március 15-én a következő kiáltványt adta ki:

„Csak néhány hónap telt el azóta, hogy Németország kénytelen volt oltalma alá vonni azokat a németeket, akik a zárt területű telepeken élnek Csehszlovákia területén, hogy megvédje őket az elviselhetetlen terrortól. Az elmúlt hetekben ez a jelenség újlag észlelhető volt. A megismétlődő terrorcselekmények súlyosbították a helyzetet azokon a területeken, amelyek különböző nemzetiségek élnek. A szlovák nép ellenáll ezeknek a támadásoknak, amelyeket az etnikai kisebbségek ellen is elkövettek és most elszakadtak Prágától, kikiáltotta önállóságát. Csehszlovákia tehát megszűnt létezni. Vasárnap óta súlyos zavargások voltak több városban. Az áldozatok németek. Óráról-órára megismétlődve hallottuk német testvéreink segélykiáltásait a Csehszlovákiában élő német testvéreink szívéből.

A cseh területről tömegesen menekülnek a lakosok német területre az éhségtől üzelve. Ennek a helyzetnek a fentartása abban az országban, amelyben Németországnak érdekei vannak és amely ezer éven át a német birodalomhoz tartozott, csak zűrzavart idézhet elő, amelyet meg kell szüntetni, hogy ne fenyegetse állandóan a békét és végre kell hajtani a szükséges újjászervezést ezen a területen. Ezért határoztam el, hogy a német csapatok ma foglalják el Csehországot és Morvaországot, fegyverezzék le a terrorista bandákat és az ellenálló cseh katonai osztagokat is. Kötelességévé téve a német hadseregnek, hogy védje meg életüket mindazoknak, akik veszélyben vannak és fektesse le az új elrendezés alapelveit az ezeréves történelem jeléül, mert ezt az intézkedést parancsolja meg úgy a német, mint a cseh nép reális élete.

Berlin, 1939. március 15-én.

HITLER ADOLF s. k.”

Tetten érte a rendőr az éjszakai betörőt

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Veszedelem éjszakai betörőt tett ártatlanlanná a kolozsvári rendőrség mára virradóra. Kiss Ferenc, Cicio Pop utcában lakó fiatal besurranó tolvajt az éjszaka 2 és 3 óra között a Román Nemzeti Színház közelében őrszolgálatot teljesítő rendőr tetten érte éppen abban a pillanatban, amikor a notó-

rius gonosztevő a Cipariu-uton levő egyik hentes üzletbe akart betörni. Kiss Ferenc első pillanatban, amikor a rendőr nyakonscepte, meg akart futamodni, de néhány méternyire sikerült újból elfogni és előállítani a rendőr-kezeszurára, ahol a kihallgatása még folyamatban van.

— HALÁLOZÁSI HIR. Bondár Imre 59 éves cipésmester f. hó. 14-én d. e. 9 órakor meghalt. Temetése f. hó. 16-án fél 5 órakor lesz a temetői kapunál.

— LESETT A SZÉNAKAZALRÓL — ELTÖRT A GERINCE. Súlyos kimenetelű baleset történt ma a kora reggeli órákban. Jucan Ioan, Str. Viilor 14 szám alatti 57 éves lakos leest a szénakazalról. Esméletlenül terült el. Ki hívták a mentőket, akik megállapították, hogy gerinctörést szenvedett. Beszállították a sebészeti klinikára. Állapota válságos.

— Robbanás a fővárosi villamosműveknél. Bukarestből jelentik: Tegnap a délutáni órákban rövidzárlat következtében hatalmas robbanás történt a Nemzeti Színházzal szemben levő elektromos műveknél. A robbanás folyamán súlyos égési sebeket szenvedett Gh. Luciu munkás, aki az éjszaka folyamán sérüléseibe behalt.

— A CLUJI „LYRA“ DALKÖR 1939 március hó 19-én délelőtt 9 órai kezdettel a Str. Decebal 38. szám alatti helyiségében tartja ezévi rendes közgyűlést, amelyre úgy a rendes, mint a pártolótagokat felkéri, hogy szíveskedjenek megjelenni. A vezetőség.

Tűzzel akarták elpusztítani anyjukat az elvetemült leányok

(BUCURESTI.) Borzalmas anyagyilkossági kísérlet történt Iresti községben. Joana Dumitrascu és Paraschiva Insuracelu falusi leányok meglesték amikor anyjuk, akivel ellenséges viszonyban voltak, elaludt. Ekkor petróleummal leöntötték, majd pedig meggyújtották. Az öregasszony felébredt és ikoltozva az udvarra rohant, ahol a szomszédok megmentették a biztos haláltól. A két bűnös leánynak nyoma veszett.

— Öngyilkosságot követett el egy magyar táblalabíró. Budapesti jelentés szerint Andreaszky István dr. 52 esztendő táblalabíró ma délelőtt Angyal-uccai lakásának III emeleti ablakából az utcára ugrott és szörnyet halt. A szerencsétlen ember hosszabb idő óta szívbjában szenvedett és minden valószínűség szerint gyógyíthatatlannak vélt betegsége készítette öngyilkosságának elkövetésére.

— Meghalt a bukaresti ügyvéd, akit leszurt édesapja szolgálja. Bukarestből jelentik: Tegnapi számunkban megírtuk, hogy Leonida Demetriade ügyvédet, vitás örökség miatt leszurta a Str. Profesor 20. utcában lakó édesapjának szolgálja. Az ügyvédet a kórházba szállították, ahol ma hajnalban kiszenvetett. A rendőrség abban az irányban folytatja a nyomozást, hogy megállapítsa, kinek állott érdekében az örökösök közül az öreg ügyvéd fiát eltenni láb alól, hogy ilyen módon a vagyont magának kaparintthassa meg.

Szabók figyelmébe!

Nagy tétel maradék szövet érkezett, strada Mălcașu 19.

SÁMUEL

Jegyezze meg a címet!

Nyomatott a MAYER könyvnyomda körforgóján.

SERV. CENZ. C. VI. A. — BUN DE IMPRIMAT

Csütörtöki képes világhíradó



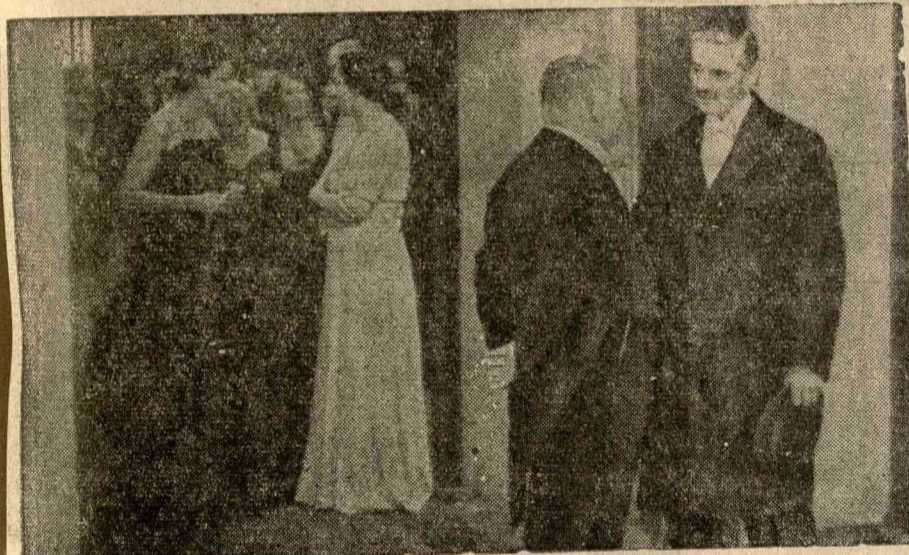
HUDSON ÁLLAMTITKÁR. A brit kormány rendkívül fontos megbízással európai körutra küldötte Hudson államtitkárt, aki Berlinben tárgyalt és onnan Varsóba, majd Moszkvába utazik.



XII. PIUS PÁPA. Képünk teljes egyházi díszben ábrázolja XII. Pius pápát, aki közvetlen a választások után 61 borbok üdvözlését fogadja.



PETAİN TÁBORNAGY. Petain tábornagyot delegálta burgosi nagykövetnek a francia kormány Franco kormánya mellé. Petain annak idején a marokkói felkelés ellen hadakozó egysült francia-spanyol seregek főparancsnoka volt és Franco tábornok is részt vett ebben a hadjáratban.



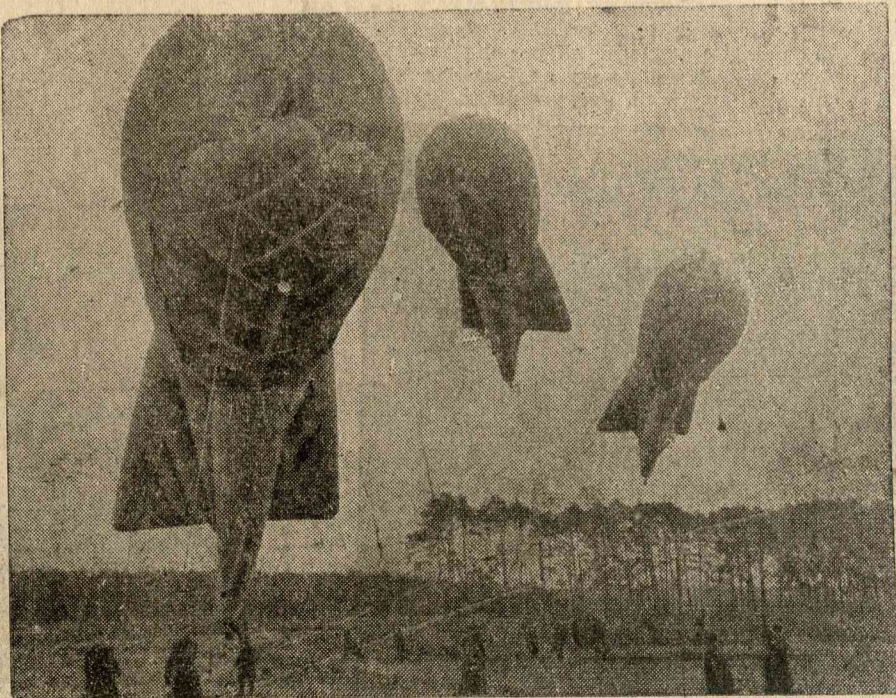
CHAMBERLAIN A LONDONI SZOVJET NAGYKÖVETSÉG ESTÉLYÉN. Megírtuk, hogy Maiski londoni szovjet nagykövet estélyt adott, amelyre az angol kormány tagjait is meghívta. Ez volt az első eset, hogy angol miniszterelnök személyesen részt vett a szovjet vendégeskedésen. Képünk Chamberlaint és Maiski szovjet nagykövetet ábrázolja társalgás közben.



FARUK EGYIPTOMI KIRÁLY A SZUEZ-CSATORNAMENTI HADGYAKORLATOKON. Az egyiptomi angol hadsereg a napokban fejezte be a Szuezcatornamenti védelmét szolgáló hadgyakorlatait. Ezekben a fiatal Faruk egyiptomi király is részt vett és élénken tanulmányozta a haditérképet. (x)



FEJVERREL VÉDI IGAZÁT. Ez a farmer az általa kifüggesztett nagy plakátot fegyverrel őrzi. A plakát tiltkozik a nagy malmok kartell-intézkedései ellen.

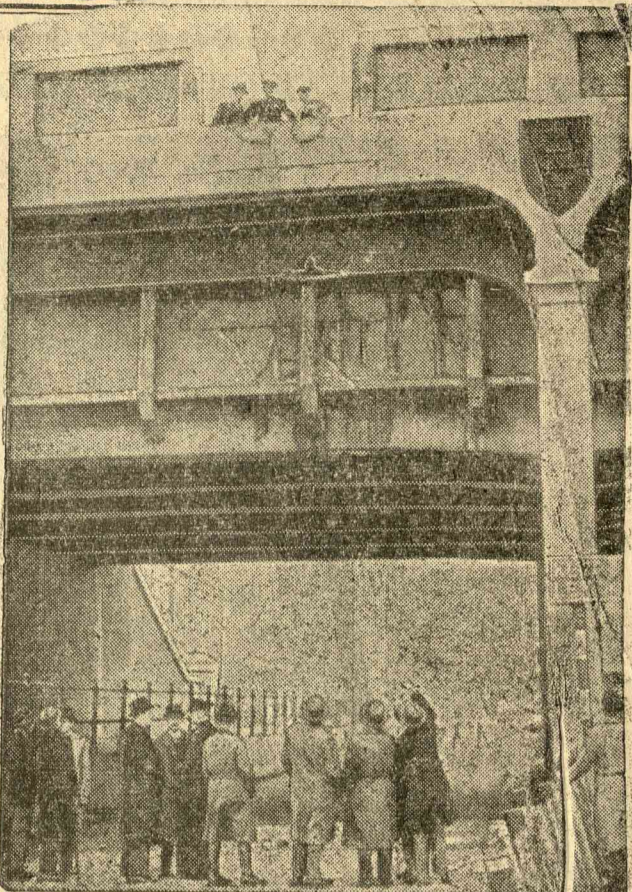


NÉMET LÉGI GYAKORLATOK. Németországban is elsődlegesen megszervezték a légvédelmet, amelynek a kötött ballonok a legjobb eszközök. Ezeket a ballonokat 10.000 méter magasra bocsájtják fel szilárd acélhuzalokon. Ha egy repülőgép a huzalok valamelyikébe ütközik, okvetlen lezuhan.

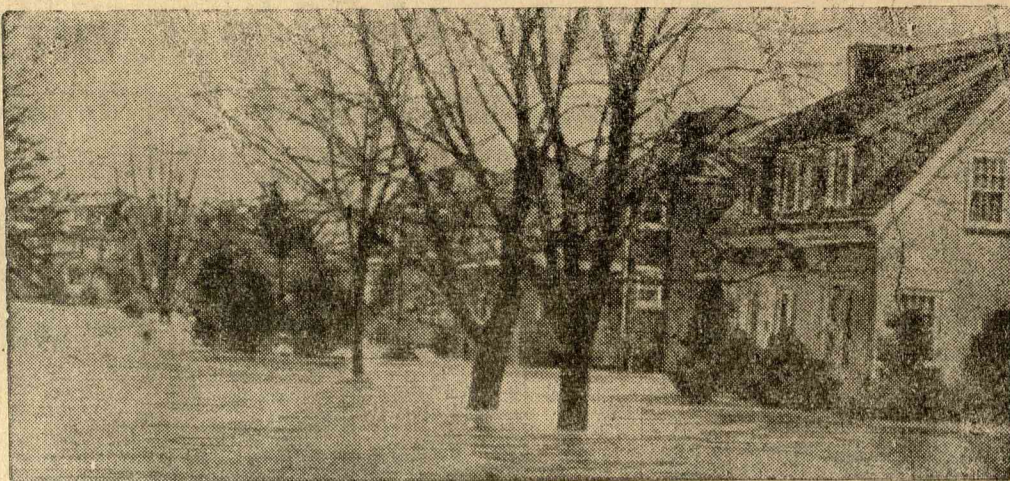


CIANO GRÓF ÉS FELESÉGE BECK LENGYEL KÜLÜGYMINISZTER TÁRSASÁGÁBAN VADÁSZATON. Az olasz külügyminiszter és felesége több napot töltött Lengyelországban. Ennek során vadászatot is részt vettek.

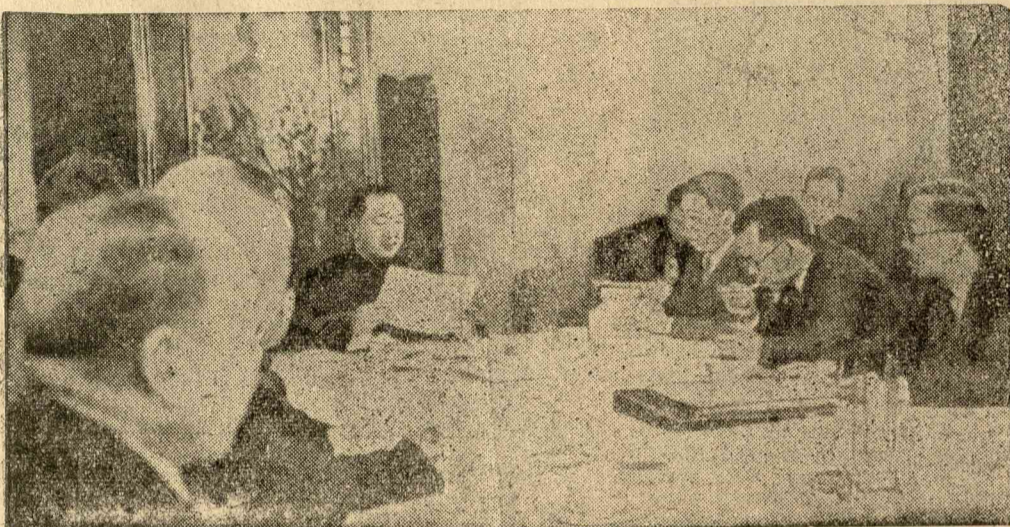
Csehszlovákia



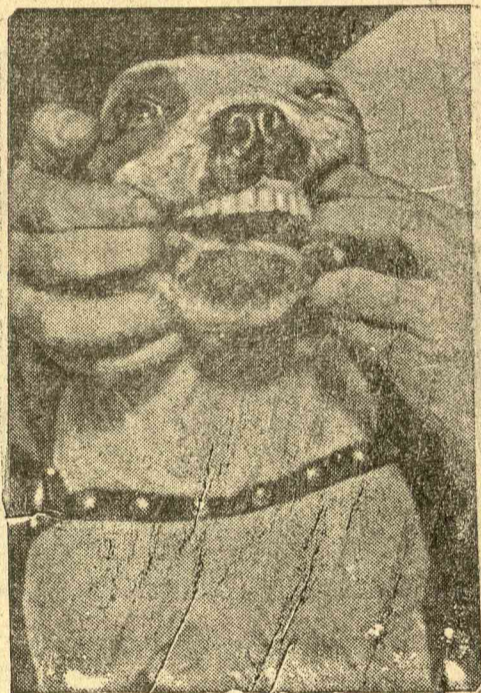
ÚJABB BOMBAMERÉNYSZER LONDONBAN. A londoni központi csatorna-hálózat egyik szakasza ellen kísérleti bombamerényszer kísérletek bombamerényszer kísérletek meg. Mivel kevéssé látható, gázgáz nem járt sikerrel és csak jelentéktelen kárt okozott.



ÚJABB ARADÁS AMERIKÁBAN. Az északamerikai Huntington városa közelében az Ohio folyó kilépett medrekből és elöntötte a város utcáit.



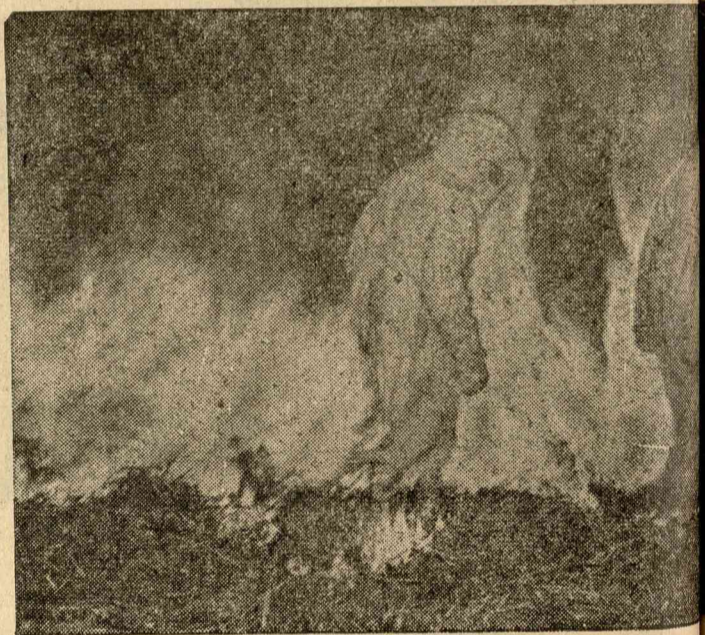
TEÁVAL EGYBEKÖTÖTT MINISZTERTANÁCS. Kínában a minisztertanácsban a teát is felszolgálnak.



AZ ELSŐ KUTYA MŰFOGSOR. Egy amerikai fogorvos kedvenc kutyájának műfogsort készített és azt állítja, hogy a kiöregedett állat, ezzel a fogsorral kívánően eszik.



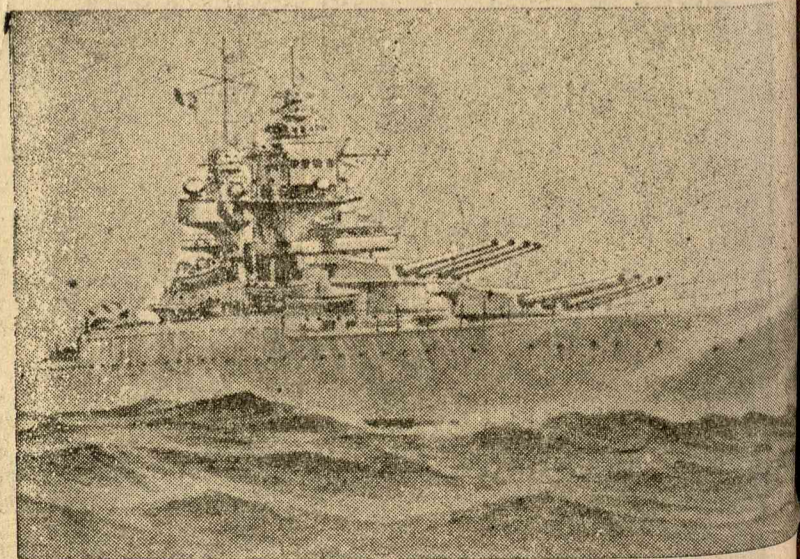
KELLEMETLEN KÖRÜLMÉNY. Ez a kis csimpánz tüdőgyulladást kapott és most oxigén-belélegzéssel kezelik. A majom arcán látszik, hogy nem nagyon izlik neki a gyógy módszer.



TÜZMENTES RUHÁBAN. A párisi légvédelmi gyakorlatok alkalmából a tűzmentes asbeszt ruhát, amelynek tulajdonosai vannak az égő rőzsében.

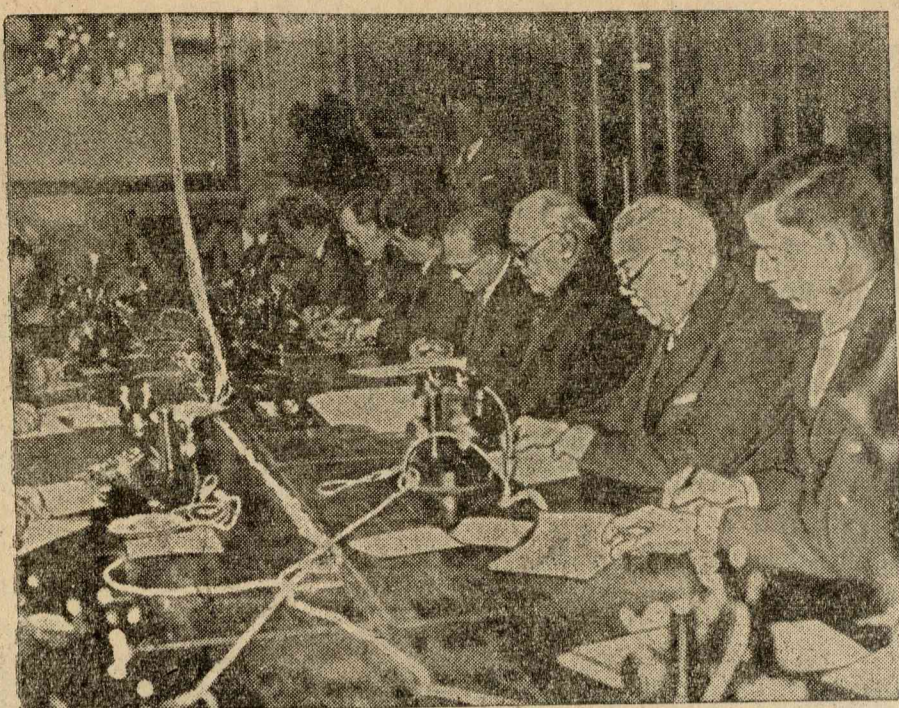


MUNKANÉLKÜLIEK TŰNTETÉSE LONDONBAN. A londoni munkanélküliek egy jelentékeny csoportja tüntetést tart az angol főváros legforgalmasabb pontján. Ennek során összetűzésre került a sor rendőrök és tüntetők között, miközben többen súlyosan megsebesültek.

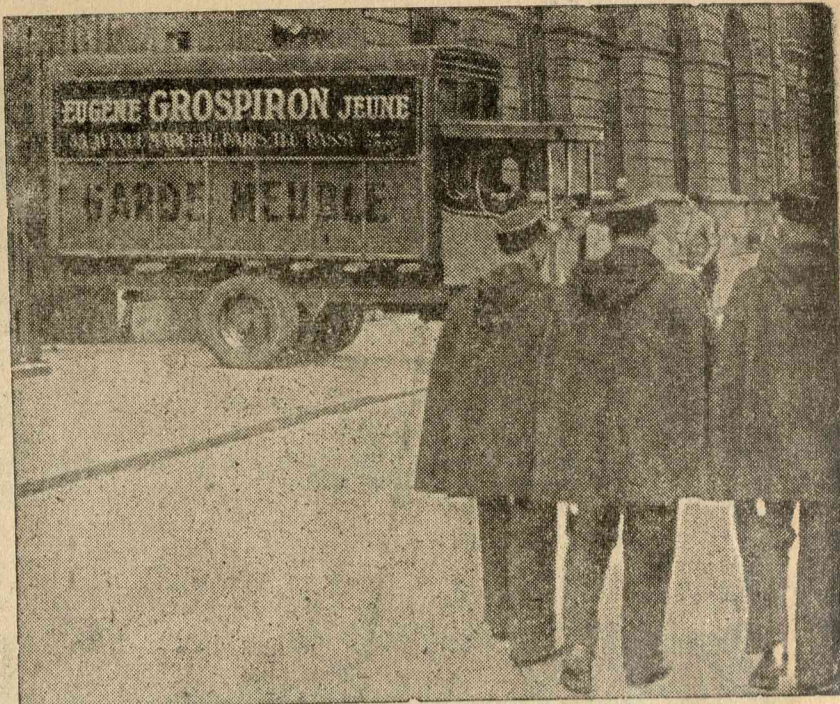


A FRANCIA HADIFLOTTA BÜSZKESÉGE. A 35.000 tonnás amint fellobogóva elhagyja a bresti kikötőt.

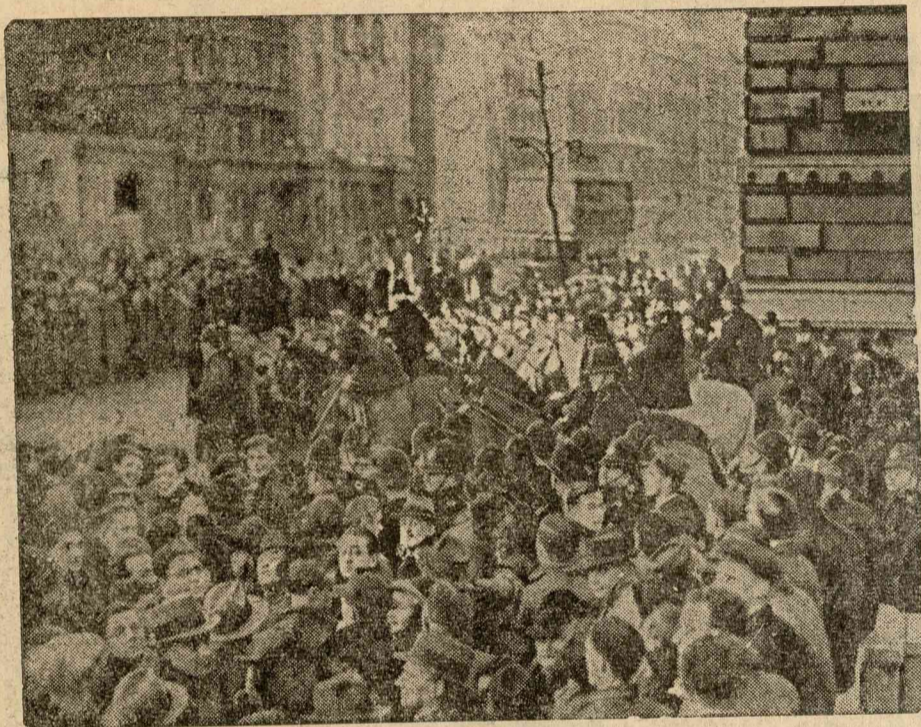
STAN... amer...
mikus... esetet...
férje... asszonyt...
dési... baleset...
zárásra...
ta a...
vonja...
után... a fog...



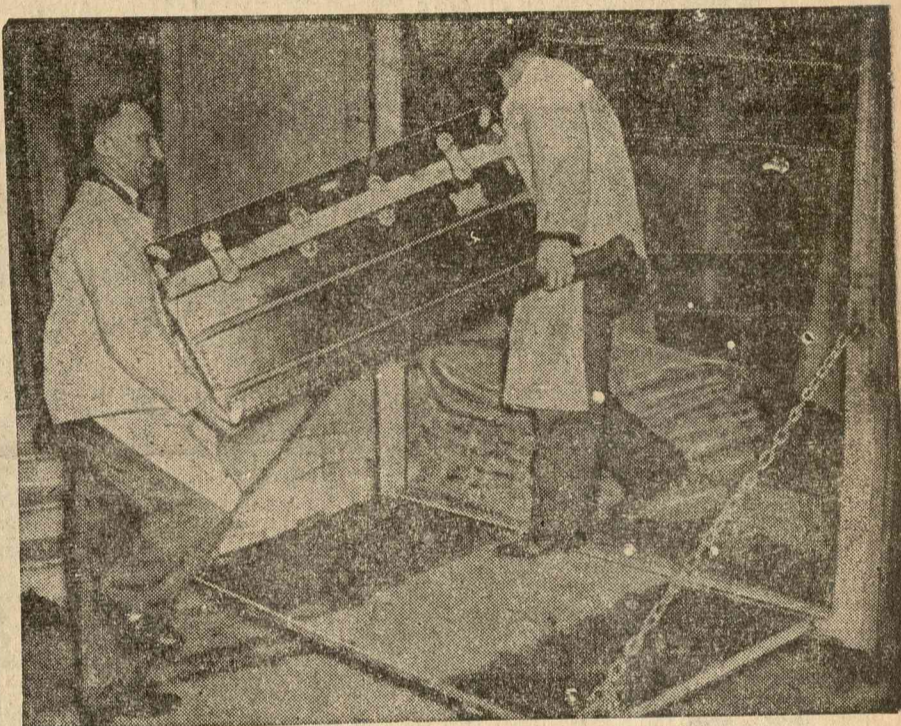
FRANCIAORSZÁG IS ELISMERTÉ FRANCOT. Angliával egyidőben Francia ország is elismerte a spanyol diktátor kormányát. Képünk azt mutatja, amint Sarraut belügyminiszter az államtanács ülésen felolvassa az erre vonatkozó kormánynyilatkozatot.



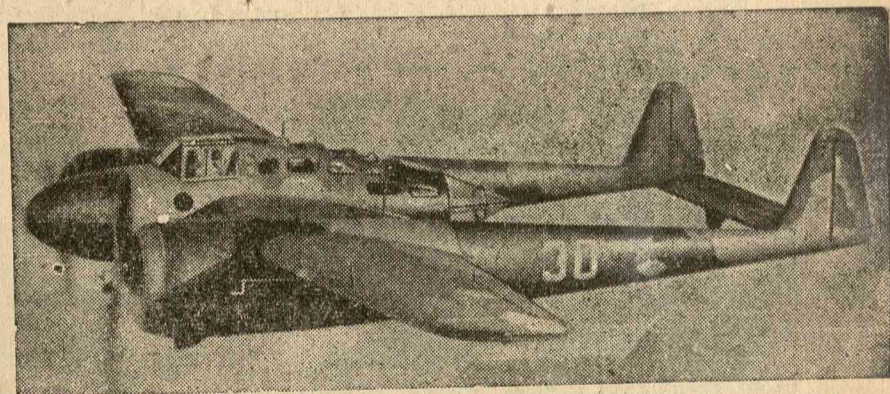
KIKÖLTÖZÖTT A PÁRISI KÖZTÁRSASÁGI SPANYOL KÖVETSEG Franco tábornok elismerése folytán ki kellett üríteni a párisi köztársasági követseg palotáját.



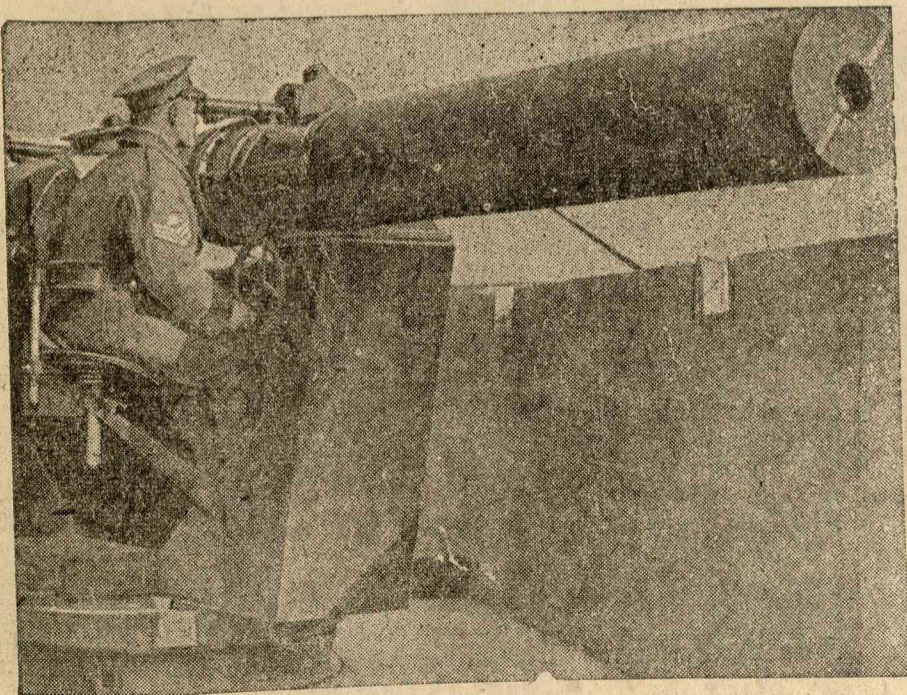
FRANCO TÁBORNOK ELISMERÉSÉNEK KÖVETKEZMÉNYEI LONDONBAN. Az angol kormány elismerte Franco tábornok kormányát. A hír nyilvánosságra hozatala után hatalmas tüntető tömegek vonultak fel a londoni külügyminisztérium palotája elé. A rendőrség csak ügyel-bajjal tudta a tüntetőket szétoszlatni.



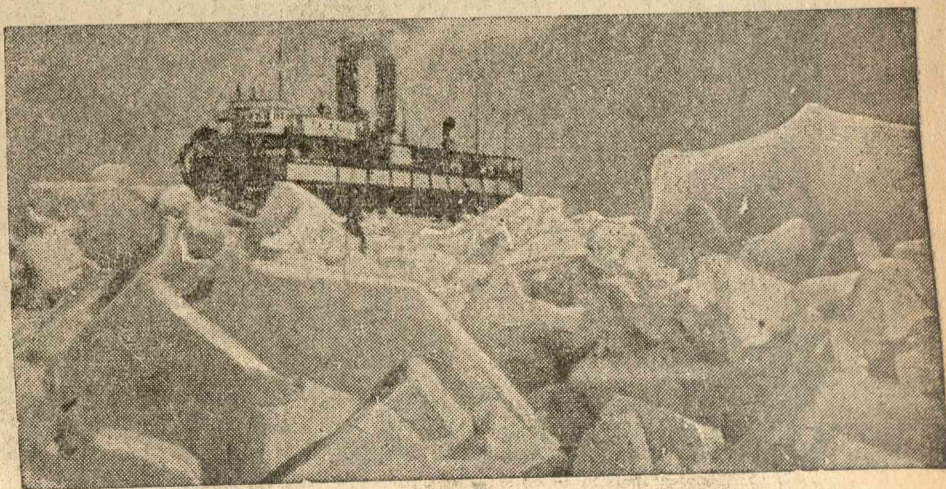
KÖLTÖZÉS A LONDONI SPANYOL KÖVETSEG PALOTÁJÁBÓL. A spanyol követseg palota iratait és okmányait elszállítják, tekintettel arra, hogy a palotát át kell adni a nemzeti követnek.



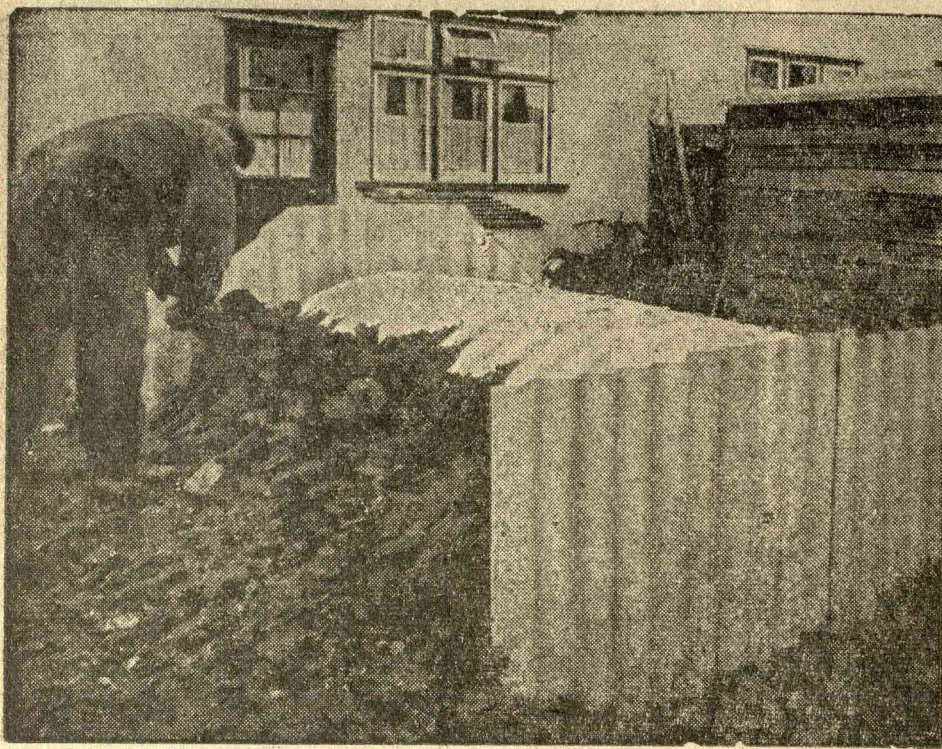
ÚJ HOLLANDI REPÜLŐGÉP. Holandiai új bombavetői kétfarkúak és rendkívül gyorsak.



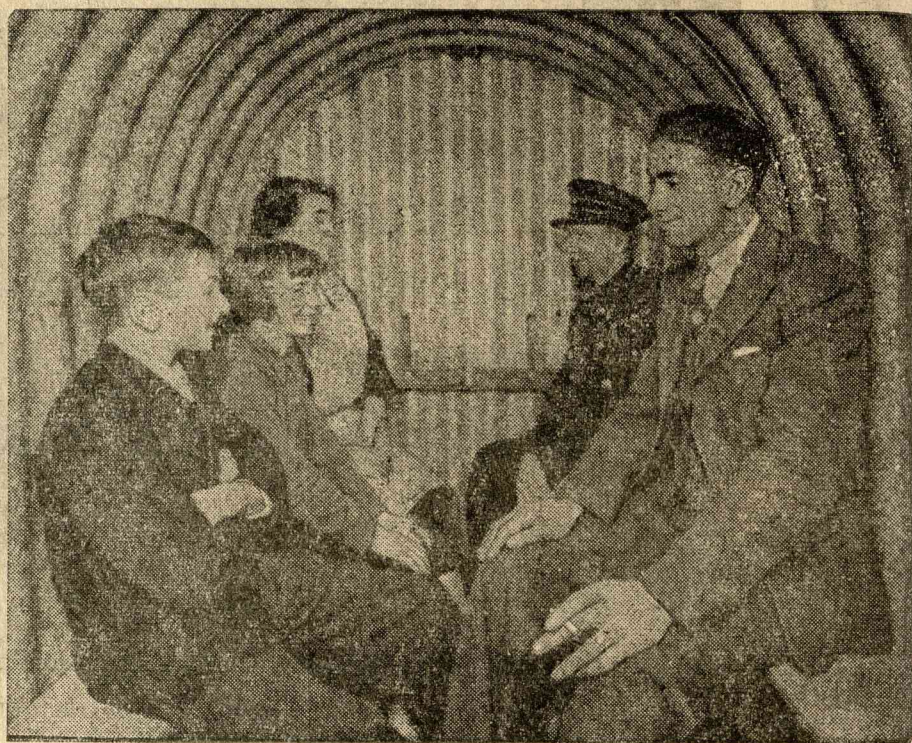
A LÉGELHÁRÍTÓ „SZEME”. Az angol partok mentén, Kent grófság területén egy újfajta légelhárító-üveget próbáltak ki. Mint látjuk: az üveg legénysege különleges messzelátó készüléken át figyeli az eredményeket.



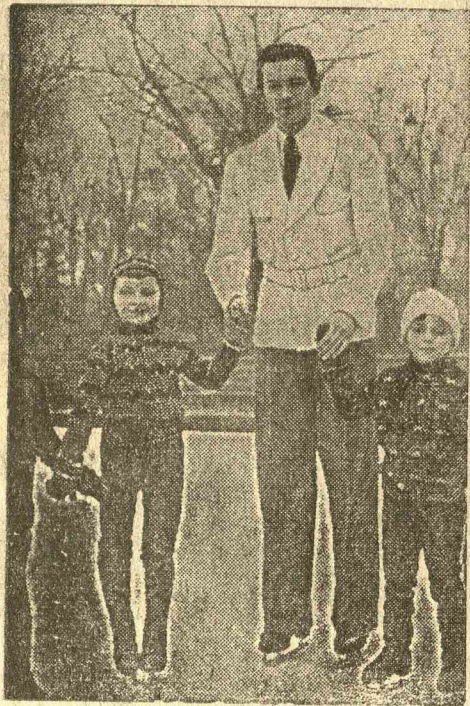
JÉGTORLASZOK AZ AMERIKAI FOLYÓKON. A Mackinac folyó hatalmas jégtorlaszai akadályozzák a gőzösöket a forgalom lebonyolításában.



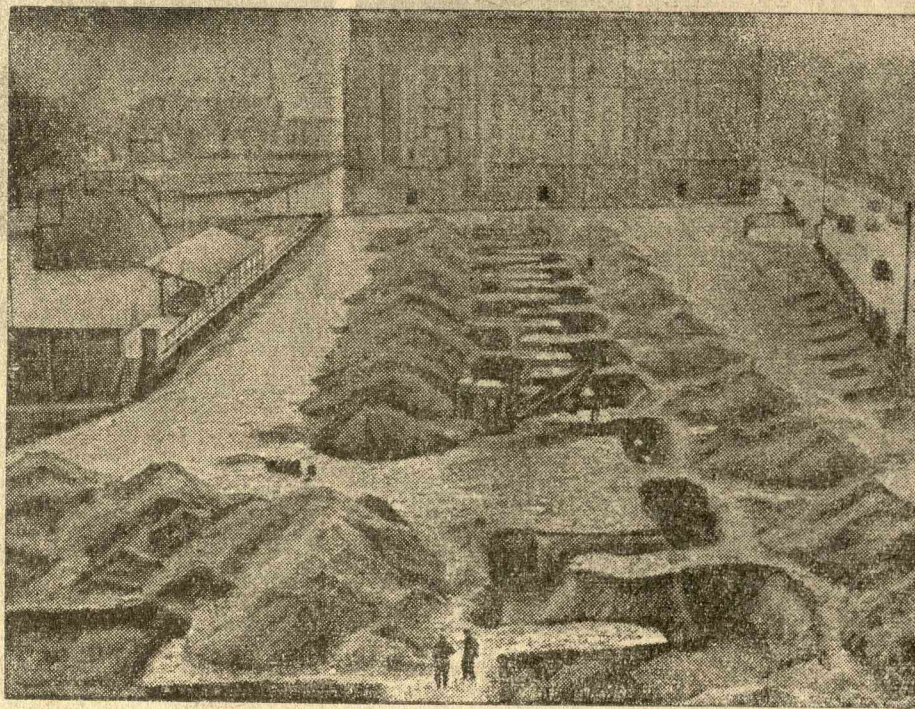
LÉGVÉDELMI FEDEZÉK A LAKÓHÁZ KÖZELÉBEN. Angliában mindenütt szorgalmasan építik a légvédelmi fedezékeket, amelyek vastag csövekből készülnek és földdel le sznek leborítva.



A HÁZI LÉGVÉDELMI FEDEZÉKEK BELSEJE.



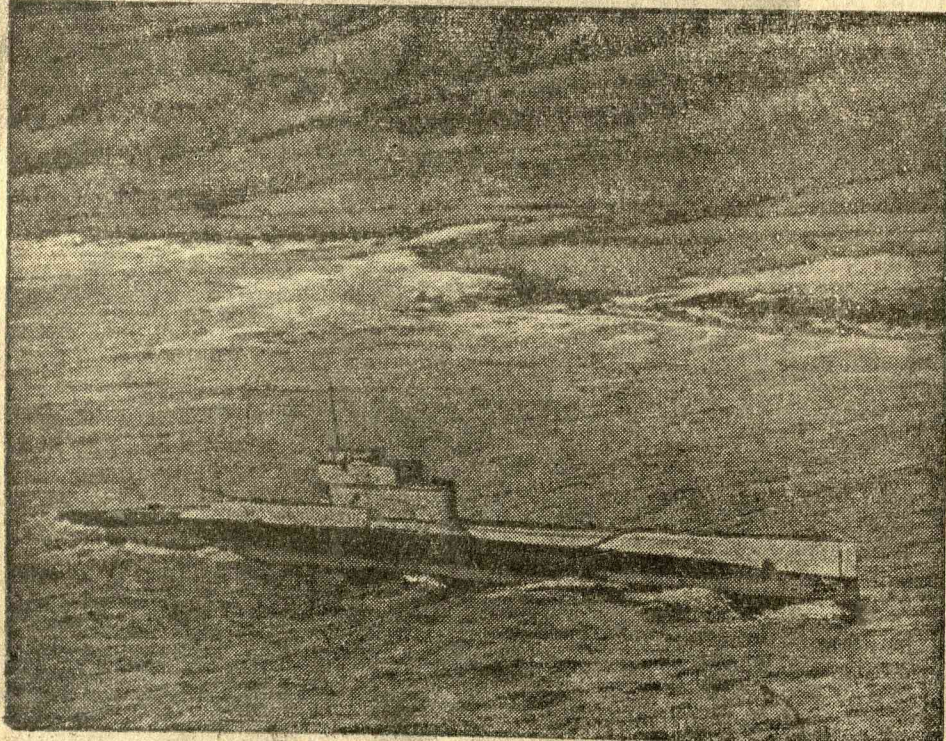
A MÜKORCSOLYÁZÓ VILÁGBAJNOK, SHARP, BERLINBEN. Sharp nagyon szereti a gyermekeket és Berlinben is a legelső dolga volt, hogy gyakorlatozása közben összegyűjtse maga köré a kicsinyeket.



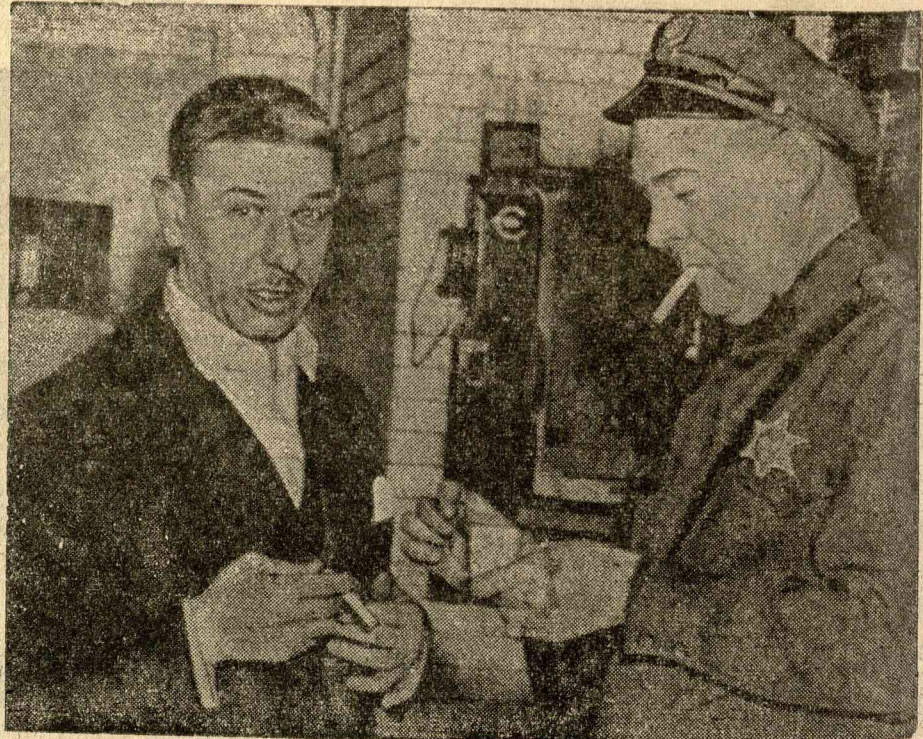
PÁRISBAN ÉPITKEZNEK. Párisban 20 kilométer kiterjedésben légitámadások ellen védő betonpincéket építenek.



KETTŐS UGRÁS. Miamiában, Florida legszebb fürdőhelyén mutatták be a vízbeugrásnak ezt a formáját.



ELSZABADULT BUVÁRNASZÁDOK. Az Anglia fölött dühöngő viharok három buvárnaszádot letéptek horgonyaikról és a hullámverés kisodorta az óceánra. A gazdátlan buvárnaszádot csak nagy nehézségek árán sikerült újra kikötőjükbe vontatni.



ROMANOFF EGY AMERIKAI BÖRTÖNBEN. A Romanoff-házi Mihály herceget, miután autóját ittas állapotban vezette, letartóztatták és börtönbe vetették.